



# SERBIAN MIRROR ГЛЕДАЛО

ОД АТЛАНТИКА ДО ПАЦИФИКА  
INDEPENDENT SERBIAN  
NEWSPAPER IN THE USA  
НЕЗАВИСНИ МЕСЕЧНИ  
ЛИСТ СРБА У САД

LIST OGLEDALO VAS POZIVA NA PROSLAVU 23. GODIŠNJICE



UZ TRADICIONALNU  
**ŠEŠIRIJADU**  
SUBOTA 26. OKTOBAR

DODJITE, VAŠA PODRŠKA  
NAM ZNAČI!

U DIVNOM AMBIJENTU ZA ODLIČNO  
RASPOLOŽENJE ZADUŽEN JE

TAMBURAŠKI ORKESTAR  
**“TAMBURICA  
HAUS BEND”**

ALIJA DALIPOVIĆ I BANE DJORDJEVIĆ

GASLIGHT CLUB - HILTON CHICAGO

O'HARE INTERNATIONAL AIRPORT, 4000 N, CHICAGO, IL 60666

ULAZNICA \$30.

REZERVACIJE: 773.744.0373



**REBALANS BUDŽETA,  
KOSMET I  
ISKOPAVANJE LITIJUMA**



**ZAŠTO SRBI VOLE  
REPUBLICANCE**



**STOTI FILM NA  
SRPSKOM FILMSKOM  
FESTIVALU U ČIKAGU**



**DANI NIKOLE  
TESLE U ČIKAGU**



**VILE U  
SRBIJI**

**23** GODINE  
UZAJAMNOG  
POVERENJA

**Ogledalo informiše,  
promoviše i povezuje!**



Ostavinske Rasprave  
Trust Administracije  
Starateljstvo  
Punomocja  
Testamenti  
Trust

*Nemojte da čekate previše*

**ZIVKOVICH**  
LAW OFFICES



ILINOIS

**708-833-7755**

8130 N. Milwaukee Ave.  
Niles, IL 60714

*Now in NW Indiana*

INDIANA

**219-232-4888**

1906 Hart St.  
Dyer, IN 46311

[www.serblaw.com](http://www.serblaw.com)

**US MOTORS** INC

**Dajemo  
garanciju,  
mesec dana,  
na svim  
kolima  
"bumper  
to bumper"**



**US Motors** Inc.

**PERSONAL & BUSINESS  
VEHICLE SALES**



501 S Grace St  
Addison, IL, 60101

**630-628-8022**  
[www.usmotorsinc.com](http://www.usmotorsinc.com)

Saint-Tropez, France  
Tel. +33 7 8188-3336



SADRŽAJ

SADRŽAJ

<b>Srb info</b>	strana 4
<b>Rebalans budžeta, Kosmet i iskopavanje litijum</b>	strana 5
<b>Spaljen, spašen</b>	strana 6
<b>Zašto Srbi vole republikance</b>	strana 7
<b>Maga Srbi za Trampovu pobjedu</b>	strana 8
<b>Stoti film na ovogodišnjem festivalu u Čikagu</b>	strana 9
<b>Naslednje kralja trube</b>	strana 10
<b>Realna drama o životu na Balkanu</b>	
<b>Film "Bauk" Gorana Radovanovića</b>	strana 11
<b>Premijera filma "Izolacija"</b>	
<b>Film "Služba"</b>	strana 12
<b>Ogledalo srpsko 23 godine sa vama</b>	strane 13
<b>Prva Teslina naučna konferencija u Čikagu</b>	strane 14-15
<b>Niška banja - voda života</b>	strana 18
<b>Srpske vile i vilenjaci</b>	strana 19
<b>Komemoracija slavnjoj Radmili Živković završena uz ovacije i aplauz</b>	strane 20-21
<b>Ovde je drugi mentalitet</b>	strana 22
<b>Otvoreno o svemu, Srdjan Djoković</b>	strana 23
<b>U susret sajmu knjiga u Beogradu</b>	strana 25
<b>Jesen: Najčešće tegobe i bolesti kod ljudi</b>	strana 26
<b>Beležimo rekodno nizak prirodni priraštaj</b>	strana 27
<b>Horoskop za oktobar</b>	strana 28
<b>Rodjendani i poruke</b>	strana 29
<b>Vedra strana Ogledala</b>	strana 30

TIRAŽ: 18.000

PUBLISHED BY

Ogledalo - Serbian Mirror. Inc

P O BOX 13472 CHICAGO IL 60613

· Phone: 773.744.0373

· OSNIVAČ: Slavica Petrović

· UREDNIK: Slavica Petrović

· GRAFIČKI UREDNIK: Zoran Marinković

· REDAKCIJA: Marijana Maljković Lazović,

Marko Lopušina, Aleksandar Stanković

· MARKETING: Aleksandar Živković

· DOPISNICI: Vanja Bulić, Ivan Kalauzović Stefanija Djokić (Beograd), Staša Nastić (Hollywood), Vukašin Petrović (Njujork),

Milomir Ognjanović (Havai),

prof. dr. Ivan Cvetanović

· PREDSTAVNIŠTVA ·

· LOS ANDJELES: Dragan Rakonjac (562.397.9001)

· BEOGRAD: Zoran Marinković (062.821.4385)

ALL RIGHTS RESERVED:

Ogledalo is not responsible for advertisements, advertising articles and their contents

E-mail: [ogledalo@gmail.com](mailto:ogledalo@gmail.com)

Web: [www.serbianmirror.com](http://www.serbianmirror.com)

# „Što god tkaš, vezuj konce za nebo“

Sv. Vladika Nikolaj Velimirović

## IZ REDAKCIJE

Poštovani čitaoci,

Pred vama je jubilararno izdanje Ogledala, sa kojim obeležavamo 23 godine objektivnog informisanja iz naše zajednice i Srbije, zabavu i druženja sa vama. Više od 2 decenije težimo našoj osnovnoj misiji – da vas tačno i realno informišemo, povežemo i zabavimo.

23. godisnjicu lista Ogledalo obeležićemo 26. oktobra, u Gaslight Clubu, Hhotel Hilton na O'Heru uz našu, sada već tradicionalnu ŠEŠIRIJADU, rođendansku tortu i šampanjac. Ovim putem Vas pozivamo da nam se pridružite da zajedno proslavimo veliki jubilej jer nam vaša moralna i finansijska podrška znači puno u ovom momentu.

Ukoliko niste u mogućnosti da nam se pridružite, a želite da nam pošaljete novčani prilog, možete nam poslati ček na adresu redakcije Ogledala, ili Zelle preko našeg telefonskog broja: 773.744.0373, na čemu ćemo vam biti veoma zahvalni.

U nadi da ćemo se videti iskreno i srdačno vas pozdravljamo!

DOBRO NAM DOŠLI !



ČITAJTE NAS NA NETU:

[WWW.SERBIANMIRROR.COM](http://WWW.SERBIANMIRROR.COM)

NE ČEKAJTE MESEC DANA

ŠTAMPANO IZDANJE,

ČITAJTE NOVOSTI U MEDJUVREMENU.

BUDITE U TOKU SA NAMA

[WWW.SERBIANMIRROR.COM](http://WWW.SERBIANMIRROR.COM)

# GDE «KAD» ŠTA

A MUSIC / JOE'S CONCERTS & PURE LIVE MUSIC PRESENT

## ALEKSANDRA PRIJOVIĆ

OD ISTOKA DO ZAPADA

ONE SHOW  
ONE NIGHT  
ONE CITY

### CHICAGO

NOV 30/2024 NOW ARENA

NOW ARENA | 5333 PRAIRIE STONE PKWY, HOFFMAN ESTATES, IL 60192

TICKETS ON SALE THU OCT 3<sup>RD</sup> 10:00AM  
TICKETMASTER.COM

MUSIC PURE LIVE NOW Arena ticketmaster

LIST OGLEDALO VAS POZIVA  
NA PROSLAVU 23. GODIŠNJICE

UZ TRADICIONALNU

## ŠEŠIRIJADU

SUBOTA 26. OKTOBAR  
DODJITE, VAŠA PODRŠKA NAM ZNAČI!



U DIVNOM AMBIJENTU ZA ODLIČNO RASPOLOŽENJE ZADUŽEN JE  
TAMBURAŠKI ORKESTAR,  
"TAMBURICA HAUS BEND"

ALIJA DALIPOVIĆ I BANE DJORDJEVIĆ

GASLIGHT CLUB - HILTON CHICAGO  
O'HARE INTERNATIONAL AIRPORT, 4000 N, CHICAGO, IL 60666  
ULAZNICA \$30.

REZERVACIJE: 773-744-0373

2<sup>nd</sup> annual

## It takes a Vinograd

### WINE TASTING EVENING

Saturday, November 2<sup>nd</sup>, 2024  
St. Elijah Serbian Orthodox  
Hall – West Lounge  
Merrillville, IN  
4:00pm

Join us for an evening of good wine, savory bites,  
great company, and a worthy cause!

Spaces are limited, Tickets \$50



All proceeds go to Our Serbs  
A 501(c) 3 not for Profit Corporation

### Udruženje krajiških Srba Prelo organizuje krajišku KESTENIJADU

Tradicionalna  
KESTENIJADA,, u organi-  
zaciji udruženja Krajiških  
Srba „Prelo,, održaće se  
12 oktobra 2024.  
Dodjite sa svojom  
porodicom I uživajte u  
jednodbnevnom događ-  
aju koji će imati za sve  
uzraste neku zabavu.

Služiće se pečeni  
kesteni, dimljena banijs-  
ka kobasica I još mnogo  
dobrih gurmanskih  
specijaliteta.

**Ulaz je Slobodan,  
a za više  
informacija  
pozovite:  
708.528.8481**

Holy Resurrection Serbian Orthodox Cathedral  
5701 North Redwood Drive - Chicago, IL 60631  
(773) 693-3367 • www.serbiancathedral.org



HRSOC Presents

## Kotlicijada 2024



Sunday,  
October 6<sup>th</sup>  
@ 12 pm

Live Music!  
\$25 Entry

All individuals or team that wish to compete must register by 10/2/24

For more information or to registrar please contact Damjan via email at  
kotlicijada@hrsoc.org or by text 312-918-1171



# POLITIČKE AKTUELNOSTI

## REBALANS BUDŽETA, KOSMET I ISKOPAVANJE LITIJUMA

Od specijalnog izveštaja  
**MARIJANA MALJKOVIĆ**

**P**redsednik Srbije Aleksandar Vučić na 79. godišnjem zasjedanju Generalne skupštine UN optužio je zapadne zemlje za rušenje normi UN i kršenje Rezolucije 1244 SB UN i izjavio da u ovom momentu "za Srbe na Kosovu nema pravde". "Kada ovde veliki lideri gorljivo i zapaljivo govore o potrebi ukrajinske slobode, o poštovanju UN i njene Povelje, rezolucija, pitam se, a što ne poštuju Povelju UN i Rezoluciju 1244 kada je reč o teritorijalnom integritetu Srbije", rekao je Vučić. On je ocenio da Srbija uprkos svetskim poteškoćama, "izdržava u odbrani principa povelje Ujedinjenih nacija i međunarodnog prava".

Napomenuo je i da Srbija podržava teritorijalni integritet Ukrajine i da "nijednog sekunda to nije dovodila u pitanje, niti će". Dodao je i da je neophodno obnoviti "urušeni kredibilitet i autoritet UN" i zaustaviti "praksu primene duplih standarda". "Danas u svetu svi govore o Ukrajini, niko ne sme da priča o Srbiji. I kada govore, pričaju kako ćemo mi po ruskom nalogu da povedemo rat na Balkanu i lažu sve vreme", rekao je Vučić.

U međuvremenu u Parlamentu Srbije veoma burno. Višednevna sednica je počela rebalansom republičkog budžeta za ovu godinu kojim je planirano da ukupni prihodi iznose 2.173,4 milijarde dinara, što je za 6,5 odsto više u odnosu na inicijalni

koja "tovari teret na ledja" generacija koje će doći.

Polemike predstavnika vlasti i opozicije odnosile su se ne samo na raspravu o rebalansu budžeta i podnete amandmane, već i na teme mimo dnevnog reda u kojima je pominjan i klan



budžet. Vlast tvrdi da ponovo imamo rebalans budžeta zbog povećanih prihoda, što samo po sebi govori o tome da nam je ekonomija zdrava.

Opozicija oštro zamera rashode u vezi sa Ekspom, izgradnju Nacionalnog stadiona i nabavku borbenih aviona "rafal" jer se time zanemaruju gorući problemi. Oni tvrde da će rebalans budžeta dovesti do novog zaduživanja u iznosu od osam milijardi evra i da se projekti koji se sada grade u Srbiji neće moći da se isplate na srednji rok i da se nastavlja politika neracionalne, fiskalne i ekonomske politike

Veljka Belivuka, ko je prodao Kosovo i Metohiju, zašto se novac iz budžetske kase troši bez javnih nabavki, kontrole i netransparentno...

Predsednica Skupštine Srbije Ana Brnabić na dnevni red parlamenta po hitnom postupku stavila Vladin predlog zakona o rebalansu budžeta, iako je predat 19. septembra, dok je predlog opozicije za sazivanje hitne sednice o litijumu predat ranije, 10. septembra. Na predlog opozicije i pritiske brojnih građana koji su najavili okupljanje ispred Parlamenta, posle okončanja zasedanja o rebalansu budžeta,

najavila je sednicu posvećenu razmatranju predloga zakona o zabrani iskopavanja litijuma, a zatim je tu odluku poništila. Pretpostavlja se da će biti i zasjedanje sednice o Kosovu i Metohiji.

Jedan Srbin sa KiM je nedavno objavio zbirku aforizma u kojoj ima i vrlo potresnih: "Zašto Srbi na Kosovu ne štucaju? Zato što ih niko ne spominje."

Pošto ovo nije daleko od istine, predsednik Srpskog nacionalnog foruma iz Gračanice Momčilo Trajković sastao se sa opozicijom u Beogradu naglašavajući da je to "skup nade i hrabrenja" srpskog naroda u njegovoj borbi za egzistencijalni opstanak. Delegaciju u kojoj je Trajković, čini Srpsko nacionalno veće Kosovo i Metohija iz Gračanice i Narodni pokret Srba sa Kosova i Metohije "Otađbina" iz Kosovske Mitrovice.

"Ne postoji rešenje za kosovski problem, već rešavanje, to je proces i ne prihvatamo ništa preko kolena", rekao je Trajković. On je poručio je da je cilj skupa, da se pomogne zaustavljanje negativnog procesa, navodeći da se sve više ljudi koji odlaze s Kosova u centralnu Srbiju, sa sobom preseljava i grobove i svojih bližnjih".

Predsednik Srpskog nacionalnog veća Momir Stojanović je rekao da se sa tog

skupa mora uputiti zahtev Ujedinjenim nacijama da se pregovori Srbije i Kosova premeste iz Brisela gde se sada vode u tu organizaciju koja je ranije radila na tome. "Iseljavanje Srba sa Kosova i Metohije posle dogadjaja u Banjskoj je intenzivirano", upozorio je Stojanović. Naveo je i da se govori o potpisivanju temeljnog sporazuma između Srpske pravoslavne crkve (SPC) i Prištine, što se slično desilo i ranije s Crnom Gorom. Rekao je da se čuje da ima pritiska na mitropolita crnogorsko-primorskog SPC Joanikija, kao egzarha Pečke patrijaršije, i na vladiku raško-prizrenskog Teodosija da potpišu takav dokument. Nekoliko govornika je takodje pominjalo SPC, tražeći da iznese stav jer je "vekovima bila čuvar srpskog naroda".

Momčilo Trajković izjavio je neposredno uoči sastanka sa predstavnicima opozicije, da očekuje podršku za okvir nove strategije u borbi za opstanak i ostanak Srba na Kosovu i Metohiji koju će predložiti delegacija čiji je član. "Bez strategije, koja je izvorna i dolazi odozdo, ne može se rešiti problem", rekao je Trajković za agenciju Beta, navodeći da je položaj tamošnjih Srba "katastrofalan". On je naveo da očekuje da se na kraju formira i zajednička grupa kako bi se potpuno definisala ta strategija.

## DAN SRPSKOG JEDINSTVA I NACIONALNE ZASTAVE

**S**večana akademija povodom obeležavanja Dana srpskog jedinstva, slobode i nacionalne zastave održana je 15. septembra u Srpskom narodnom pozorištu u Novom Sadu. Svečanosti su prisustvovali izaslanik predsednika Republike Aleksandra Vučića predsednik Vlade Miloš Vučević, predsednik Republike Srpske Milorad Dodik, srpski član Predsedništva Bosne i Hercegovine željka Cvijanović, Njegova Svetost Patrijarh srpski Porfirije, predsednici

skupština, vlada i ministri u Vladi Srbije i Srpske, državni sekretar u Ministarstvu odbrane Mile Jelić, načelnik Generalštaba Vojske Srbije general Milan Mojsilović i članovi kolegijuma ministra odbrane i načelnika Generalštaba, Piše Ministarstvo odbrane R. Srbije.

Predsednik Vlade Vučević, na početku svog obraćanja, podsetio je na herojsku bitku na Kajmakčalanu i borbu za slobodu, ali i na hrabrost srpskog vojnika.

- Simbol te pobeđe i



vaskrsa bila je srpska zastava. Ona je bila kao što je krst simbol raspeća i vaskrsa. Hiljadama vojnika, oči su bile uprte u to sveto parče tkanine. Ona je bila simbol države i slobode. Nepokolebljiva volja i naša sveta trobojka su bili suštinski pokretači delanja svakako jedne od najslavnijih generacija naše nacije — naglasio je premijer Vučević dodajući da borbe i izazovi danas nisu ništa manje opasni od vremena u kojem su živeli naši preci. On je rekao da srpski narod danas više nego ikada teži za

jedinstvom i javno ga iskazuje.

- Bez obzira gde se nalazio i živeo, i danas, od Čikaga preko Pariza, Beča pa sve do Sidneja sa ponosom će biti isticane srpske zastave. Na osnovu tog jedinstva i čovekoljublja mi možemo da sačuvamo našu kulturu i tradiciju i nastavimo da pravimo velika dela za buduće generacije. Osnivač i upravnik ovog pozorišta Jovan Djordjević, po kome se i ova scena zove, davno je u tekstu naše himne napisao — Sloga biće poraz vragu. Neka nam ovaj stih ostane večni naum i opomena o nužnosti i jedinstvu u složenim vremenima — istakao je predsednik Vlade čestitajući Dan srpskog jedinstva, slobode i nacionalne zastave.

Predsednik Srpske Dodik naglasio je da srpski narod ima pravo na svoj identitet, jedinstvo, pismo i jezik.

- Naš narod ima pravo da bude ponosan na sve naše pretke, velike naučnike Teslu, Milankovića, Pupina, mnoge književnike koji su nas proslavili, ne samo širom regije već čitavog sveta. Da imamo pravo da obeležavamo sve naše uspehe i danas i da uvek vidimo ono što su naši preci videli — zastavu. Uvek kada neko od naših postigne uspeh zastava Srbije, te naše tri boje, prvo su pri ruci. Uvek se čini da taj uspeh ne bi bio kompletan da tu nije zastava, jer je to najbrži način da se poveže sa čitavim narodom — rekao je Dodik ističući značaj slobode i borbe za slobodu.

Prema rečima Njegove Svetosti Patrijarha srpskog Porfirija obeležava se praznik, koji je relativno mali po svom nastanku, ali drevan po sadržaju i poruci, te da se u samom imenu praznika izdvajaju tri ključne tačke na kojima počiva naš rod i kojima se izražava naš identitet i naše zavetne vrednosti.

- U vremenu strašnih ratova i različitih borbi na različitim frontovima potrebno je da pokažemo mudrost i odgovornost prema svojoj zemlji, prema sebi i prema svojim bližnjima, tako što ćemo se truditi da sačuvamo slogu, jedinstvo i mir u sopstvenoj kući i što nećemo dati nikome da, bilo spolja bilo iznutra, potkopava temelj naše kuće. Neka Bog da njegovom pomoću, njegovim blagoslovom, kao i našim trudom da uvek i na svakom mestu čuvamo jedinstvo našeg naroda u Republici Srbiji, Republici Srpskoj i svugde, gde god živi — rekao je patrijarh Porfirije.

Dan srpskog jedinstva, slobode i nacionalne zastave prvi put je proslavljen 2021. godine na dan kada je počeo proboj Solunskog fronta 1918. godine, a na osnovu odluke vlada Republike Srbije i Republike Srpske o zajedničkom obeležavanju ovog datuma.

Piše: Ljiljana Smajlović za Nedeljnik

# SPALJEN, SPAŠEN

Kako se postaje legitimna vojna meta

Ovo nije priča o tome kako je Mosad infiltrirao Hezbolah, za to postoje stručnjaci. Meni je za oko zapala sintagma kojom se pravda ova nova podvrsta ratnih zločina. To je, vele, "eskalacija radi deeskalacije". Čitalac je već upoznat sa tom genialnom logikom po kojoj će na kraju sve biti dobro, a ako još nije dobro, to je zato što još nije kraj.

Spadam, dabome, medju neuk svet ove planete koji ne razume kako ovo može na dobro izaći. Govorim o novom razumevanju pojma vojnog cilja. Slažem se da je redefinisano još 1999, kada je NATO prvi put vežbao novo oružje na našoj elektroenergetskoj mreži i kada je u zgradi Radio-televizije Srbije ubio 16 medicinskih radnika, civila koji nikada nikom ništa našao učinili nisu. Posle terora na libanskim ulicama i bejrutskim pijacama, besmisleno je i pominjati da su za napade na civile nekad davno skovani eufemizmi "kolateralna šteta" i "neselektivna upotreba vojne sile".

Ali "eskalacija radi deeskalacije" neodoljivo me podseća na jednu drugu izjavu, koja je za moju generaciju zauvek ostala epitaf rata u Vijetnamu. Bio je februar 1968. i neki je zlosrećni američki major već tada čuvenom novinaru Asošijeted presa, Piteru Arnetu, veledobitno objasnio kako je američka vojska povratila kontrolu nad gradićem Ben Tre. Amerikanci su tako besomučno bombardovali i granatirali mestašce pod kontrolom Vijetkonga da na kraju od njega ništa nije ostalo. "Postalo je neophodno da uništimo grad kako bismo ga spasili", izlanuo se oficir novinaru, koji je tu rečenicu stavio u lid agencijske vesti koju su objavili svi, pa i "Njujork tajms". Ostalo je istorija. Dobitnik Pulicera za rat u Vijetnamu posle se proslavio i u iračkom ratu, a majorova izjava se proslavila u nešto drugačijoj formi i postala ikona anti-ratnog pokreta u Americi: "Morali smo da spalimo selo da bismo ga spasili".

Morali smo da eskaliramo da bismo deeskalirali? To valjda dodje kao postmoderna varijacija na istu temu. Ako je Arnetova metafora sažela sve što je bilo pogrešno u američkom ratu u Vijetnamu, ova sintagma sažima sve što je pogrešno u najnovijem bliskoistočnom ratu i sve naše strahove za budućnost.

A ne strahujemo samo mi, već i najjači na svetu. Nije Mosad prvi izmislio kako se kidnapuje globalni lanac snabdevanja i kako se "maligno interveniš" na opremi naručenoj za iranski nuklearni program i pregrevanjem izazove eksplozija. Amerikanci su to davno uspešno obavili, ali niko se istom metodom nije poslužio na ovako "ekstravagantno javan način". Zabrinuti zapadni mediji javljaju da "svako može da postane cilj" i da su potencijalno ugroženije one zemlje čiji građani više zavise od uređaja koje pokreću mreže. Ako su ranjivi pejdžeri, još su ranjiviji kompjuteri, pa i američki umreženi frižideri. Na aerodromima su

žele da vrata industriju i proizvodnju na svoje obale, ili da barem skrate lance snabdevanja. Ne mora sve da se pravi u Kini, nešto može i u Meksiku koji je lakše kontrolisati.

Je li ovo što smo videli u Libanu budućnost konkurencije velikih sila?

Stručnjaci ovih dana panično traže od svojih država da kupuju osetljivu opremu, ili delove za osetljivu opremu, samo od zemalja koje im nisu geopolitički neprijatelji. To je možda šansa za neutralne zemlje poput naše. Postoji razlog što je Mosad izabrao Madjarsku za sedište kompanije koja je primila narudžbu od Hezbolaha za pejdžere. Kakav



**Jesmo li u Libanu upravo videli kako će takmičenje velikih sila izgledati u budućnosti?**

nam godinama pre ulaska u avion skidali cipele, samo zato što je onaj beslovesni "bombaš sa cipelom", Ričard Rid, 2001. u djonu od cipele imao mrvu plastičnog eksploziva koji nije eksplodirao.

Od Edvarda Snoudena smo saznali da je NSA presrela i instalirala prislušne uređaje u opremu koju je poručila sirijska telekomunikaciona kompanija. Amerikanci se pribijavaju da im Kinezi nešto slično ne urade sa opremom za prenos električne energije. Između ostalog i zato

paravan! Ali i kakav udarac Madjarskoj. Što me opet vraća u postpetohtobarsko vreme, kada je Beograd odlučio da uoči američkog napada na Irak ustupi Pentagonu tlocrte objekata koje je nesvrstana SFRJ gradila u nesvrstanom Iraku. I u vreme iračko-iranskog rata, kada su Amerikanci bili na Sadamovoj strani a Jugoslavija isporučivala oružje i jednoj i drugoj strani, obe su zaraćene zemlje verovala da je naša diskrecija zagantovana. Znam iz prve ruke jer sam bila početnik kog je redakcija zbog poznavanja stranih jezika i regiona slala na lice mesta.

Zar ne bi bilo lepo da se u ovim novim, užasnim vremenima, sačuvalo nešto od te stare reputacije? Nadam se da jeste.

JUGOSLAVIJA kao država rušena je tri puta — 1941. 1991. 2006. Sada se JUGOSLAVIJA ruši 4 put. Počelo je razvaljivanje hotela na obali Dunava, koji je gradjen od 1948. godine. Hotel "Jugoslavija" je podignut na mestu nekadašnje austro-ugarske železničke stanice Zemun. Njegovi stanovnici su bili Josip Broz Tito, doživotni predsednik FNRJ i SFRJ, britanska kraljica Elizabeta, sovjetski lideri, svetske umetničke zvezde, a devedesetih vodje srpskog podezmlja i čuveni Arkan. Hotel je bio Spomenik srpske kulture, ali je ta zaštita države skinuta da bi se lakše prodao privatnicima. Kako može da se zaključiti po blokadi i pripremi terena na velikom parking, desno, počeće tu prvo gradnja prve kule. Prodajom stanova u njoj finansiraće se izgradnja novog hotela i druge kule. Neizvesno je da li će se hotel opet zvati po propaloj državi, tek "Jugoslavije" se ubrzano ruši. A sa njom i ambijetalna celina, i deo Dunavskog keja i šetališta za mlade i stare. Za dve godine videćemo šta će da izraste umesto hotela Jugoslavija.



# ZAŠTO SRBI UOLE REPUBLIKANCE

Američki Srbi decenijama glasaju za republikance, a i imali su svoje republikanske guvernere, senatore i kongresmene. Nadaju se da će Tramp spasiti Kosovo

Piše: Marko Lopusina

S kraja leta i početkom jeseni u SAD su počele preizborne priredbe demokrata i republikanaca. Američki Srbi, koji decenijama glasaju za republikance, bili su domaćini tri predizborne kampanje republikanskog kandidata i bivšeg predsednika Donalda Trampa. Interesantno je da je u tim kampanjama, koje su održane u Njujorku, Milvokiju i Čikagu, učestvovao bivši demokrat, bivši guverner i sada republikanski simpatizer Milorad Rod Blagojević, Srbin iz Čikaga.

U međuvremenu, petorica predstavnika srpske zajednice, uspešni i cenjeni Srbi sreli su se sa Trampom lično u njegovoj vili u varoši Mara Lago na Floridi. Pozdravljajući ih Tramp im je rekao:

Svi Srbi su veliki, snažni ljudi!

Ponovio je Donald Trampo i političku izreku, koju je kazao u vreme dok je bio predsednik SAD, da su Srbi hrabar i poseban narod. Kao primer te srpske hrabrosti Tramp je naveo stradanje Milorada Roda Blagojevića, bišeg guvernera države Ilinois i bivšeg demokrate:

Ovde pored mene je čovek koji je, kao i ja, bio nepravredno optužen. Kad sam shvatio šta su mu uradili, pomilovao sam ga kao predsednik, to je najbolje što sam mogao da učinim. I danas vidim koliko sam bio u pravu. Ja volim ovog hrabrog čoveka — rekao je Tramp.

Bivši guverner i američki kongresmen Rod Blagojević je potomak Radisava, kapetana Jugoslovenske kraljevske vojske iz Velikog Krčmara kod Kragujevca i majke Mile (Govedarica). Uselili su se u Čikago 1947.

Danas je Milorad Rod Blagojević glavni organizator Trampove kampanje u srpskoj koloni u Sad, koja nezvanično ima oko pola miliona ljudi. Američki Srbe cene Blagojevića, a poštuju Trampa, za kog kažu da je naš slovenski zet, jer je dva puta za suprugu uzimao žene slovenskog porekla. Tramp zna Srbe i nakolnjen nam je — tvrdi Gradimir Marković, republikanac iz Čikaga.

Od 1945. godine do danas republikanci su imali sedmoricu predsednika države u Beloj kući. Bili su to Ajenhaure, Nikson, Ford, Regan, dva Buša i Donald Tramp. Američki Srbi su Srbi su postali deo američke administracije u vreme predsednika Ronalda Regana. Za njega su radili dr Branko Terzić, dr Borko Djordjević i Milan Mandarić, svi republikanci.

Terzić se kao dete sa roditeljima uselio u SAD 1950. godine, ali iz Nemačke, gde je rođen. Završio je Državni univerzitet Viskonsin u 1972. stekao diplomu iz oblasti nauke o energiji. Kao član Republikanske stranke za državu Viskonsin godine 1976. Branko Terzić se kandidovao za senatora države Viskonsin, ali mu nije pošlo za rukom da pobeđi. Bio je potom saradnik predsednika Ronalda Regana u Beloj kući. Predsednik Džordž Buš stariji

ga je doveo u Vašington i postavio za rukovodioca Federalnog odeljenja za energetiku SAD.

U Beloj kući ubedio sam američkog predsednika Džordža Buša mladjeg da primi srpske državnike i čuje srpske stavove povodom krize u Jugoslaviji i stradanja srpskog naroda. Nastupao sam na konferencijama u SAD, Evropi i Aziji. Bio sam saradnik Svetske banke, američkih ministarstava i Bele kuće, predavač menadžmenta na čuvenom Jejlu, analitičar USAID, Programa partnerstva i evropskog Instituta za razvoj i upravljanje električnom strujom — pričao mi je gospodin Terzić, kog je "Milvoki magazin" svrstao u najzanimljivije ljude u severnim državama SAD.

Beogradski lekar i holivudski hirurk Borko Djordjević je bio vrhunski doktor plastične hirurgije u Kaliforniji. Bio je ujedno i Reganov čovek od poverenja, pradesednik Odbora Republikanske stranke za Kaliforniju. Kao plastični hirurk za paci-



jente imao Frenka Sinatru, Kirka Dagleasa, Nensi Regan, Betsi Ford, Zaze Gabor, Džoan Kolins. Upoznao američke predsednike Ronalda Regana, Džordža Buša i Džimija Kartera, kog je doveo u mirovnu misliju u BiH (1994).

Regan je bio glumac, farmer i predsednik. Provodio je više vremena na svojoj farmi, nego u Beloj kući. Ali je vladao vešto i hrabro. Imao sam priliku da mu govorim o Srbiji i o američkim Srbima. Znao je za Nikolu Teslu i govorio mi je da po naučnoj odvažnosti ličim na ovog gordog Ličanina — priča nam dr Borko Djordjević, koji se sprema da ode u Kaliforniju i kao republikanac glasa za Donalda Trampa.

Milan Mandarić je iz Novog Sada kao poslovni čovek ušao u SAD krajem šezdesetih, ali je pet godina kasnije postao Biznismen godine u Americi i ugledni republikanac. I on ceni Ronalda Regana, jer je posle Kartera, koji je visokim porezima usporio razvoj privrede i biznis, umanjio poreze i dao slobodu privrednicima da uzdižu Ameriku. I Mandarić se kao i djordjević sprema da ode na glasanje u SAD za svog republikanskog kandidata.

I Borko Djordjević i Milan Mandarić su mi rekli da američki Srbi vole republikance i glasaju za njih da dodju na vlast u SAD. Zašto američki Srbi vole republikance?

Djordjević kaže:

Zato što su svi republikanski predstavnici imali razumevanje za srpski narod, za nas srpske doseljenike u Americi i dali nam šansu da budemo uspešni ljudi u SAD. Ja sam postao akademik i treći najugledniji plastični hirurk u Americi i među deset najpoznatijih u svetu. A političke ličnosti u SAD bili su republikanci Miroslav Djordjević, Džordž Vojinović, guverner i kongresmen iz Ohaja, Helen Delić Bentli, senatorka iz Merilenda — podseća nas Djordjević.

Republikanac Miroslav Majkl Djordjević, Beogradjanin, odbojakeš koji je emigrirao u Ameriku postao je bankar, ali i prvak Republikanske omladine u SAD. Bio je ujedno i najpoznatiji branilac



nacionalnih srpskih interesa u Americi. Inicijator i predsednik Kongresa srpskog ujedninjenja (1990-1992), predsednik Upravnog odbora više puta prve moderne srpske asocijacije u SAD i Kanadi. Uz pomoć KSU Srbi su ušli u Belu kuću, Kongres, Stejt Department čime su naši iseljenici u SAD postali, ne samo uticajan etnički već i politički subjekt u političkom životu Amerike. Dobitnik je Medalje časti ostrva Elis, priznanja useljenicima za značajan doprinos američkom načinu života i Ordena Tesline naučne fondacije.

Džordž Vojinović, rođen u Klivlendu u porodici arhitekta koji je projektovao srpske crkve po SAD, radio je kao zamenik državnog tužioca do 1971. član Republikanske stranke i poslanik Predstavničkog doma Ohajo (1971-1976). Revizor okruga Kajahoga. Političku karijeru započeo 1979. godine kada je izabran za gradonačelnika Klivlenda. Bio je jako popularan među jugoslovenskim doseljenicima, koji su mu svojim glasovima omogućili da vodi Klivlend sve do 1989. Pod njegovom upravom Klivlend je tri puta proglašavan najboljim američkim gradom, što nijed-

nom drugom Amerikancu nikada nije pošlo za rukom.

Vojinović se početkom 1990. kandidovao za guvernera države Ohajo i vodio je u dva mandata, sve do 1998. Uviše navrata fotografisan je za američke medije sa srpskom šajkačom na glavi. Na izborima (1998). izabran za kongresmena SAD. Reizabran je 2004. godine. Bio je član Komiteta za spoljnu politiku, Komiteta za unutrašnju bezbednost, član srpskog kokusa, saradnik KSU i predstavnik SAD, koji je u više navrata posećivao Srbiju i Kosmet.

Helen Delić Bentli je bila član Predstavničkog doma Sjedinjenih Američkih Država od 1985. do 1995. godine. U svetu amerike i svetske nauke probnili su se republikanci Bogdan Maglič i Bogdan Denić.

Prisetimo se da su američki Srbi na prethodnim izborima, kada je Tramp izgubio od Džo Bajdena, vodili kampanju "Milion glasova za Trampa". I time su potvrdili svoju naklonost republikancima.

Na pitanje zašto danas američki Srbi vole republikanca Donalda Trampa i žele drugi put da glasaju za njega da bi opet bio prdesednik SAD, srpski aktivista Gradimir Marković iz Čikaga kaže:

Srbi cene Trampa jer ne vodi ratove, ali vodi brigu o američkoj ekonomiji po sistemu — dobar biznis, dobre plate. Američki Srbi naporno radi i ne želi da teško zaradjeni dolar poklanjaju demokratama da sa njim finasiraju ratove. Naši ljudi vole republikance jer se drže svojih političkih obećanja. Tramp je već jednom dokazao da se drži obećanja ili se bar trudi da ih ispuni. I što je najvažnije Donald Tramp zna za Srbiju i za srpsk inarod — naglašava Marković.

Američki stručnjak za spoljnu politiku Edvard P. Džozef izjavio je ono što ameriki Srbi priželjkuju, da bi mogući povratak Donalda Trampa na mesto predsednika SAD mogao da dovede do drastičnih promena u spoljnoj politici Vašingtona i još mekši Bele kuće pristup prema Srbiji. Srbi optimisti su načuli da bi Tramp kao novi predsednik SAD odobrio "zamrzavanje Kosova i pretvaranje u autonomnu pokrajinu Srbije".

O mogućnosti da Tramp pobeđi na novembarskim izborima Branko Terić kaže:

Za sada šanse Donalda Trampa i Kamale Haris su izjednačene. Ishod izbora zavisice od 5 odsto birača koji se još nisu opredelili i od birača u sedam država (Arizona, Mičigen, Džordžija, Nevada, Severna Karolina, Pensilvanija i Viskonsin), u kojima republikanci i demokrate imaju približno istu podršku.

Dakle, bitka za ulazak u Belu kuću je neizvesna, a američki Srbi se trude da pobeđi njihov miljenik republikanac Donald Tramp.



## MAGA SRBI ZA TRAMPOVU POBEDU



U svečanoj sali Tramp hotela u Čikagu 14. septembra održano je gala večer u organizaciji MAGA Serbs, na kojoj je srpska zajednica pružila podršku predsedničkom kandidatu Donaldu Trampu.

Na skupu je bio veliki broj eminentnih zvaničnika među kojima i konzul žeran R. Srbije u Čikagu Andrija Zečević, generalni konzul R. Srpske u Čikagu Tatjana Telić, te bivši guverner Ilinoisa Rod Blagojević, ugledni politički analitičar Mark Vargas, kao i jedan od najbližih saradnika bivšeg predsednika Trampa i kandidat za direktora CIA Bernard Kerik, a prisustvovao je i veliki broj srpske dijas-pore iz Čikaga i šire okoline.

U uvodnoj reči glavni urednik Serbian Times Antonije Kovačević naglasio je da se Trampova borba u velikoj meri poklapa i sa interesima naših ljudi koji žive i rade na prostorima SAD.

Mark Vargas, politički savetnik i nekadašnji borac protiv internacionalnog terorizma, izrazio je nadu da će se situacija u SAD promeniti posle izbora u novembru, da će sa pobedom Trampa, doneti više slobode i manje mentalnog terora.

Bivši guverner Ilinoisa Rod Blagojević, između ostalog je rekao:

- Ima nas mnogo ovde u Čikagu, u Njujorku, Nju Džersiju, Los Anđelesu, Finiksu, Majamiju, Milvokiju,

Mičigenu... Vreme je da uzmemo stvari u svoje ruke i tu našu brojnost pretvorimo u politički uticaj, da na izborima pobedi politika koja zastupa interese naših ljudi ovde. Zato je važno da na ovim izborima glasamo za Donalda Trampa.

Blagojević je pohvalio organizatora MAGA Tramp događaja Nikolu Trajkovića, vlasnika kompanije Paragon Freight, na velikom trudu u cilju aktiviranja srpske zajednice u Čikagu i njenog većeg učešća u političkom životu.

Bernard Kerik, glavni kandidat za budućeg direktora CIA i jedan od najbližih Trampovih saradnika, između ostalog je rekao:

-Da se izbori održavaju danas i da su obezbeđeni regularni uslovi za oba kandidata, Donalda Trampa i Kamalu Heris, Tramp bi ubedljivo pobedio izbrisao Kamalu.

Problem je u tome što će oni učiniti sve da ga spreče i da mu oduzmu mandat. Ali Donald Tramp je borac, i ja verujem da će na kraju pobediti.

Kulturno umetnički program priredili su Vlada Dinić na Saksofonu i klasični orkestar porodice Radović, a umetničku izložbu pripremila je slikarka Gordana Nenadović.

Skup je završen pozivom da se svi zajedno ponovo okupe na istom mestu u novembru, kako bi zajedno sa Trampom proslavili njegovu eventualnu pobedu na predsedničkim izborima.



# STOTI FILM NA OVOGODIŠNJVEM FILMSKOM FESTIVALU U ČIKAGU

I ove godine Srpski filmski festival Čikago vas vodi kroz magiju pokretnih slika na promociji naše filmske produkcije i donosi vam najnovija i najbolja filmska ostvarenja iz 2024. godine.

“Povezani filmom, vodjeni ljubavlju”, je moto Srpskog filmskog festivala, koji nas godinama vodi i okuplja na naša filmska druženja u Čikagu.

Magija pokretnih slika nas odnosi u neki drugi svet, budi jake emocije, svojom snagom prenosi u neke daleka epohe naše istorije i tradicije, jer film ima ukus nezaborava.

Iz godine u godinu od samog početka, Srpski filmski festival Čikago, posetom filmske publike dokazuje opravdanost svog postojanja. Prisustvo mnogih eminentnih ličnosti iz sveta filma, sporta i kulture na Festivalu, dodatno potvrđuje značaj ove manifestacije.

Jednom prilikom Ambasador Republike Srbije iz Vašingtona, gospodin Djerdj Matkovič je izjavio, da je Srpski filmski festival Čikago, najveći kulturni događaj u Americi, što nas čini posebno ponosnim.

U prvoj deceniji svoga postojanja Srpski filmski festival Čikago, imao je priliku da ugosti Najveća imena Srpske filmske produkcije kao što su: režiser kulturnih filmova Slobodan šijan, Vuk Ršumović, Goran Radovanović, Zoran Amar, Radoš Bajić...

Popularne i svetski priznate glumce poput Miloša Bikovića, Žarka Luševića, Tihomira Stanića, Marije Karan, Miodraga Radonjića, Denisa Murića, Baneta Trifunovića, Milene Predić...

Imali smo čast da od otvaranja našeg prvog Filmskog festivala, pa do danas, našim festivalima prisustvuju predstavnici Vlade Republike Srbije iz oblasti kulture i obrazovanja, Tihomir Arsić, iz Ministarstva za dijasporu, Aleksandar Vlajković, direktor Filmskog centra Srbije, Gordan Matić, konzularnih predstavnici Republike Srbije iz Čikaga i regiona, predstavnik Republike Srpske iz Vašingtona, gospodin Obrad Kesić, nekadašnjeg predsednika Olimpijskog komiteta Vlade Divac, predstavnici Telekom Srbije, urednici i novinara renomiranih medija iz Srbije...

Sve ovo potvrđuje važnost filmskog festivala koji kroz film predstavlja i neguje našu kulturu, istoriju, veru i tradiciju — naš identitet.

Da mi ne bi sami veličali svoj rad, navodim samo neke od izjava naših cenjenih ljudi iz dijaspore

**Konzul Republike Srbije u Čikagu**

**DEJAN RADULOVIĆ**

Srpski filmski festival u Čikagu, iz godine u godinu odličnom posećenošću i bogatim programom dokazuje svoju vrednost i potrebu u dijaspori.

Posebno nam je drago što je deo



programa Festivala ove godine bio posvećen 100-godišnjici Velikog rata i srpsko-američkog savezništva tokom Prvog svetskog rata. Ovim putem želim da izrazim snažnu podršku koju Generalni konzulat u Čikagu, zajedno sa Ambasadorom Srbije u Vašingtonu, pruža ovoj najvažnijoj manifestaciji srpske sedme umetnosti u SAD.

Takodje, iskoristio bih priliku da se zahvalim organizatoru Festivala, redakciji lista “Ogledalo“, a posebna zahvalnost ide gospodji — Slavici Petrović na njenim neumornim naporima i zalaganjima na organizovanju jedne ovakve manifestacije i promociji srpskog filma u Čikagu.

**Protodjakon dr Jovan Aničić,  
Direktor Odeljenja za versku nastavu Eparhija istočnoamerička SPC, Njujork**

Na poziv gospodje Slavice Petrović, osnivača festivala srpskog filma u Čikagu, imao sam privilegiju da budem na svečanom otvaranju ove kulturne manifestacije. Povod moga dolaska je bila izložba panela “Tamo daleko: 1918-2018“, kao sastavni program festivala, koja je priredjena u čast 100. godišnjice proboja Soluskog fronta, čiji je pokrovitelj episkop istočnoamerički, gospodin Irinej.

Na mene je snažan utisak ostavilo izvanredno dokumentarno ostvarenje Miodraga Miljkovića “Dragutin Matić, Oko sokolovo“. Film o običnom čoveku koji je neobično mnogo voleo svoju grudu. S obzirom na to da film ima svoj potpuno autentičan “jezik“, u čijem prepričavanju ljubav “igra“ centralnu ulogu, svaki gledalac u sali je mogao da prepozna taj veoma bitan detalj. Odnosno, da prepozna lepotu koju film kao izraz ljudskog stvaralaštva nosi sa sobom.

**Dr Marija Vučković Molnar**

lepo svetlo na Čikago i na nas u njemu.

**Dr Željko Atlagić:**

Srpski filmski festival Čikago je primer kako ljudi koji u sebi imaju pozitivnog mogu da stvore nešto korisno i lepo na dobrobit svih nas.“

**DO SADA**

U okviru festivala za 10 godina prikazali smo 98 filmova.

Ugostili smo 123 gosta, prvenstveno iz Srbije.

A svake godine dodeljujemo i značajne nagrade stavraocima filmske umetnosti za njihov rad.

Na ovogodišnjem, 11. Po redu filmskom festivalu, koji će se održati 13.14. i 15. Decembra, prikazaćemo 100-ti film, što je veliki uspeh i za nas i za našu kinematografiju.

Program festivala će kao i uvek sadržati filmove iz naše istorije, Pravoslavlja, kulture i zabave. Imaćemo i ovaj put film koji okuplja celu porodicu.

Tako ćemo zajedno okupljeni uz film i ljubav prema svom rodu, realizovati još jedno korisno i lepo filmsko druženje za pamćenje.

Srpski filmski festival Čikago ima višestruki značaj. Prilika da vidimo dobar film nije samo da upijemo sve što dobar film nudi, nego i da sebi damo priliku da vidimo da li smo se i koliko otudjili.

Odsjaj festivala u medijima baca i

## Monodrama NOBELOVAC na filmskom festivalu u Čikagu U izvodjenju velikog TIHOMIRA STANIĆA



Naš gost ovogodišnjeg filmskog festivala biće renomirani i popularni glumac TIHOMIR STANIĆ, koji će u sastavu festivala odigrati pozorišnu predstavu - monodramu NOBELOVAC – o Ivi Andriću, čija serija se upravo emituje na našoj nacionalnoj televiziji od 5. Oktobra. Sigurni smo da će nastup ovog velikog glumca izazvati ogromno interesovanje na ovogodišnjem festivalu od 13. – 15. Decembra u dvorani bioskopa AMC u Rozmontu. Tihomir Stanić će takodje biti i predsednik žirija Srpskog filmskog festivala Čikago 2024.

# NASLEDJE KRALJA TRUBE

Dokumentarni dugometražni film za ljubitelje filma biće prikazan na 11. Srpskom filmskom festivalu Čikago od 13 – 15 decembra u AMC Teatru u Rozmontu.

Od bojničke ciganmale, pa sve do najvećih koncertnih dvorana širom sveta, Fejat Sejdić je dokaz da se gospodin radja, a ne postaje.

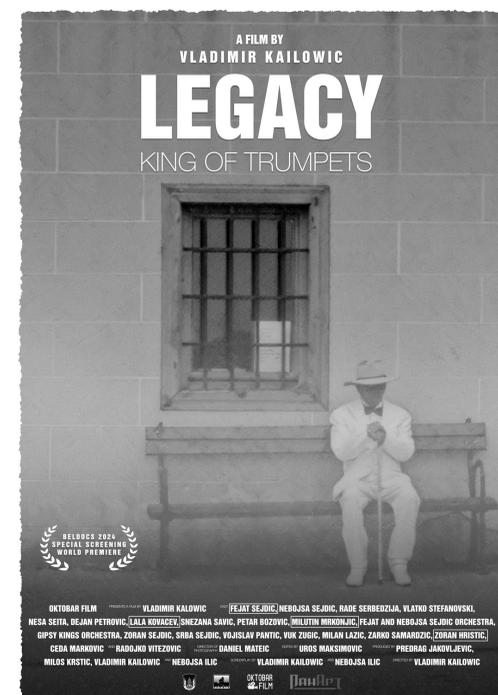
U Domu omladine, 27. maja održana je svetska premijera prvog dugometražnog dokumentarnog filma o velikom umetniku i majstoru trube Fejatu Sejdiću u okviru ovogodišnjeg Beldocs festivala. Režiju i scenario potpisuje Vladimir Kajlović, a iza filma su stale i producerska kuća Oktobar film, Filmski centar Srbije i Opština Bojnik.

U filmu o Fejatu, između ostalih, govore i Petar Božović, Vlatko Stefanovski, Rade Šerbedžija, Vojislav Pantić, Dejan Petrović i mnoge druge poznate ličnosti iz različitih sfera.

Film o Fejatu Sejdiću je kompleksna priča. U onoj najbanalnijoj ravni to je životna priča jednog od najcenjenijih trubača sa naših prostora i koliko god bila banalna, narativna struktura filma ne može bez nje, ali na



Šerbedžija pristao da, u punom smislu, učestvuje u filmu, više govori o Fejatu nego ono što će Rade izgovoriti. Talenat koji je ovaj čovek imao, ali i odnos prema tom talentu nam je otvarao sva vrata. Zvuk njegove trube prodirao je i do najtvrdokornijih srca. Poslednji dani života Fejata Sejdića su ujedno i početak njegove filmske priče, koja je slavnog trubača pokušala da osvetli, pre svega, sa one ljudske strane. Čovek koji je potekao iz malog mesta na jugu Srbije, za koje verovatno niko ne bi ni znao da postoji, da nije i mesto rođenja



onom jednom drugom nivou o Fejatu mnogo više govori nprimer činjenica da je jedan Rade

Od bojničke ciganmale, pa sve do najvećih koncertnih dvorana širom sveta, Fejat Sejdić je dokaz da se gospodin radja, a ne postaje.

Fejata Sejdića.

Fejat je rođen u Bojniku, malom mestu na jugu Srbije i to ne u centru Bojnika već u Bojničkoj ciganmali. Rodjen je i odrastao u bedi, a život je proveo kao gospodin u svakom smislu te reči, ako je on mogao, pitanje je koji je naš izgovor, koji smo u odnosu na njega u startu imali ogromnu prednost. Njegov primer ja autentičani upečatljiv za ono što znači

biti čovek bez obzira na okolnosti. Film govori o njegovom životu, problemima na koje je nailazio i mucu koju je imao kada je definitivno, zbog bolesti, morao da se odrekne instrumenta koji je bio njegov život, ali i nasledju koje je za sobom ostavio.

Unuk Nebojša je njegov punopravni naslednik, ali koliko je izuzetna stvar biti Fejatov naslednik, toliko nosi sa sobom i deo odgovornosti koje treba opravdati. Na koji način i da li se Nebojša izbio sa tim teretom u svojoj karijeri, pa i životu, ovaj

film istražuje.

## Nasledje kralja trube – Legacy – King of Trumpets

Žanr-Genre: dugometražni dokumentarni – long form documentary

Godina – year: 2024.

Scenario i Režija – Written and Directed by: Vladimir Kajlović – Vladimir Kailowic

Učestvuju – Cast: Fejat Sejdić, Nebojša Sejdić, Zoran Sejdić, Jugoslav Tomić, Zoran



## SYNOPSIS

The trumpet was heard again in the Sejdić house. Nebojša has not yet reached his grandfather's heights and successes, but he is on a good path to do so. At the end of Fejat's life story, our film begins, and whether this is the swan song of the Sejdić trumpets or a new beginning, time will tell.

## REDITELJSKA EKSPLIKACIJA

Oslikavanje jednog snažnog karakter filmskim sredstvima, a snažan karakter je dostojanstven, pravedan, nepotkupljiv i vaspitan čovek, svakako predstavlja izazov sam po sebi. Iz ovoga se već prepoznaje jasna motivacija. Moralno, etičko i svako drugo posnuće društva se dešava već decenijama pred našim očima.

Veštački nametnuta dilema "običnom," čoveku da on baš i nije u stanju da bude moralani vodjen etičkim principima, da on možda nije kriv za to sopstveno moralno posnuće već nekakve okolnosti zapravo nema svoje utemeljenje u realnosti, to nam upravo govori i način života kojim je živeo Fejat Sejdić. Rodjeni gospodin, autentičan i neponoivljiv karakter. Poštovan i od onih koji su mu bili konkurencija.

Hristić, Žarko Samardžić, Nikola Stojić, Radojko Vitezović, Čeda Marković, Milutin Mrkonjić, Lidija Vukićević, Rade Šerbedžija, Neša Seit, Vlatko Stefanovski, Lala Kovačević, Vojislav Pantić, Rade Vučković, Snežana Savić, Aleksandar Davinić, Brajan Rašić, Srba Sejdić, Dejan Petrović, Petar Božović, orkestar Fejata i Nebojše Sejdića

Produkcija – Production Company: Oktobar film, Serbia

Producent – Produced by: Predrag Jakovljević, Miloš Krstić, Nebojša Ilić Ilke i Vladimir Kajlović – Vladimir Kailowic

Kontakt – Contact: oktobarfilm@gmail.com

## SINOPSIS

Ponovo se u kući Sejdića začula truba. Nebojša još nije dosegao dedine visine i uspehe, ali je na dobrom putu da to učini. Tu na kraju Fejatove životne priče počinje našaf ilmska, a da li je ovo labudova pesma Sejdićevih truba ili novi početak, vreme će pokazati.

FILM „MEGDAN: IZMEĐU VODE I VATRE”

# REALNA DRAMA O ŽIVOTU NA BALKANU

Nadamo se da iz ovog filma može da proizađe nešto lepo, a to je - jedan više u ringu, jedan manje na ulici, kaže Aleksa Balašević

Igrani film “Megdan: Između vode i vatre” prvi je film prikazan u obnovljenoj Plavoj dvorani Sava centra. Reč je o ostvarenju producenta i scenariste Alekse Balaševića koje je nagrađeno na nekoliko festivala u zemlji i Evropi.

- Kad dođem u Sava centar, to je kao kad sam išao u Jerusalim na hadžiluk - osećaj prisutnog duha. Sam pričam sa zidovima. Moj otac (Đorđe Balašević) je tu imao svoj megdan, i mi dolazimo sa lepim povodom - rekao je Balašević na konferenciji za novinare.

Prema njegovim rečima, u filmu reditelja Todora Čapkanova, u kome igraju Viktor Savić, Nina Seničar, Enis Bešlagić i drugi, “nema



OSTVARIO DEČAČKI SAN: Viktor Savić



DEBITANT U SVETU FILMA: Aleksa Balašević

kriminala i loših stvari”. Balašević je istakao da je “Megdan” nastao s idejom da novi klinci vide šta MMA borac prolazi pre i posle ringa, jer njihova borba ne traje samo pet minuta u ringu, već mnogo duže pre i posle toga.

- Nadamo se da iz ovog filma može da proizađe nešto lepo, a to je - jedan više u ringu, jedan manje na ulici - izjavio je debitant u svetu filma koji je 2017. godine u Novom Sadu pokrenuo Megdan, organizaciju borbi mešovitih borilačkih veština i K-1 borbi, zajedno sa MMA borcima Dušanom Džakićem i Vasom Bakočevićem.

- Znali smo da će biti teškoća u realizaciji debitantskog filma. Pozvao sam Viktora Savića, s

kojim odavno imam prijateljski odnos. Svidela mu se ideja. Prva podrška došla je, neobično, iz Moldavije. Nakon toga se uključio Telekom i zatim bugarski partner i majstor za režiju borilačkih scena Čapkanov - rekao je Balašević.

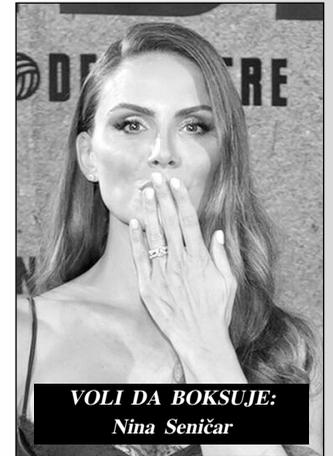
Kako je dodao, bili su svesni da ni s tim koprodukcijom budžetom ne mogu da prave nešto kao američki san.

- Napravili smo film o balkanskom snu, realnu dramu o životu na Balkanu. Likovi su inspirisani stvarnim ljudima i njihovim iskustvima. Iako je Čapkanov veliki majstor snimanja borbi, zamolili smo ga da borbe u ovom filmu budu realne, kao u Megdanu. Cilj je bio da sve bude istinito - izjavio je

## Promocija sporta

Glumica Nina Seničar je istakla da “Megdan” “ima dušu, koja će se svideti ženama”, a njena uloga je deo “ljubavne priče koja motiviše glavnog lika da napravi sve što napravi”.

- Zadovoljstvo je bilo da snimam sa Aleksom u mom rodnom gradu (Novom Sadu) na lokacijama koje su mi obeležile detinjstvo, kao Petrovaradinska tvrđava i Spens. Najteže mi je što nisam mogla da uđem u ring. Aleksa mi je obećao da ću moći ako napravimo nastavak. Volim da boksujem i privatno - rekla je Seničar.



VOLI DA BOKSUJE: Nina Seničar

Glumac Enis Bešlagić je naveo da je Balašević napisao dobar scenario i napravio isto takvu glumačku podelu. U stvaranju lika menadžera, Bešlagić se “lepo igrao”, a pošto je u poslu sretao i dobre menadžere i varalice, imao je iz iskustva na raspolaganju “širok bazen tih karaktera”.

- Ima duhovitih scena, ima duše. Ovo je jedna od lepših uloga koje sam radio. Nije film nasilja, nego promocija sporta. Pitom, drag film - rekao je Bešlagić.

Balašević.

Viktor Savić je priznao da “svaki dečak mašta da igra u ovakvom filmu”, jer je kao klinac odrastao na borilačkim filmovima poput “Najbolji od najboljih” ili “Krvavi sport”.

- Zbog čega bih se bavio

glumom? Zbog ovakvih filmova. Ispunio sam dečaka san. Radili smo koreografije i tukli smo se. Treću noć idem. Gleda me Vaso: ‘Brate, svaka čast!’ Pitam: ‘Je li dobro?’ Kaže: ‘Me ne, nego ja dođem, pobijem se i odem kući, a ti se biješ danima’, nasmejao se Savić.

Film „Bauk,, koji je osvojio Gran pri na festivalu u Italiji biće prikazan na Srpskom filmskom festivalu Čikago

# FILM BAUK” GORANA RADOVANOVIĆA OKARAKTERISAN KAO MASTERPIS

Uoči beogradske premijere domaćeg filma “Bauk”, koja je održana u utorak 1. oktobra u mts Dvorani, ostvarenje reditelja Gorana Radovanovića upravo je osvojilo Gran pri nagradu 27th Religion Film Today festivala u Italiji, za najbolji dugometražni film, dok je kompozitor Ace Vacparov ovenčan nagradom za najbolju muziku iz filma.

Žiri festivala, koji se od 1997. godine neprekidno održava u gradu Trento u Italiji, okarakterisao je film “Bauk” kao “masterpiece”, istakavši da im je čast da nagradu uručuju ovakvom ostvarenju:

— Remek- delo koje nas je očaralo svojom izuzetnom pričom, prelepom slikom i moćnom glumačkom izvedbom. Film nas vodi na emotivno putovanje kroz oči likova čiji je svet okrenut naglavačke surovom ratnom realnošću, a ipak pronalazeći utehu i ljubav usred haosa. Ovaj srpski film na lep način sažima otpor ljudskog duha i složenost života tokom sukoba.

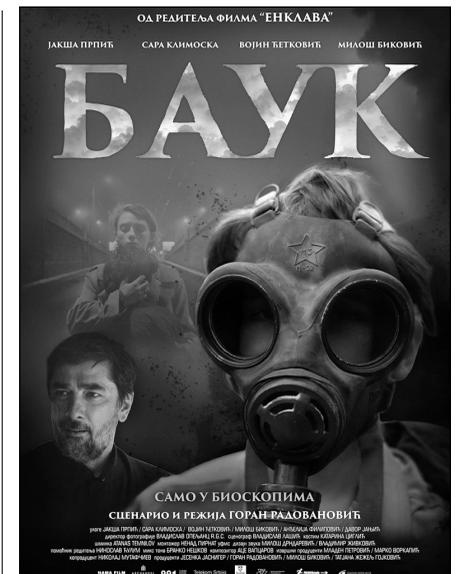


Podsetimo, pre same beogradske premijere i redovne bioskopske distribucije film je imao zavidan festivalski život, kada je na 28. međunarodnoj smotri filma i multimedija, održanom u avgustu, u gradu

Avanka pored Porta, osvojio pet nagrada od kojih nagradu za najbolji film. Takođe, pripala su mu i priznanja za najbolju fotografiju (Vladislav Opeljanc), za najbolju mušku ulogu dodeljenu dečaku Jakši Prpiću, kao i za najbolju žensku ulogu Andjeliji Filipović. Dodeljena je i nagrada za najbolji zvuk, Milošu Drndareviću i Vladi Živloviću.

Tokom oktobra meseca u planu su i drugi filmski festivalu, među kojima i istaknuti takmičarski programi u Italiji (Luka), Iranu (Isfahan), u Americi (Vašington), Grčkoj (Atina) i Brazilu (Sao Paolo) i drugim, u decembru opet u Americi (Čkagu)

Film “Bauk”, reditelja Gorana Radovanovića, osmišljen je kao antiratna drama smeštena u 1999. godine, tokom bombardovanja ovih prostora. Prema Radovanovićevim rečima priča sublimira na neki način naš kolektivni strah, ali i duh našeg kolektivnog otpora tadašnjem zlu. Uloge u filmu poverene su Vojinu četkoviću i Milošu Bikoviću, a uloga majke dečaka



Save koga tumači pomenuti Jakša Prpić, pripala je makedonskoj glumici Sari Klimoskoj.

Od četvrtka, 3. oktobra, film će se naći na redovnom repertoaru bioskopa u Srbiji.

Biković ima novi film „Izolacija„

# PREMIJERA FILMA IZOLACIJA

Novi film „IZOLACIJA“ reditelja i scenariste Marka Backovića, u kojem glavnu ulogu igra Miloš Biković imaće svoju premijeru 29. oktobra u Beogradu. A američku premijeru film će imati na Srpskom filmskom festivalu Čikago, 13-15 decembra u AMC teatru u Rozmontu.

Jesenji bioskopski repertoar donosi nam pravu misteriju, dinamičan i uzbuđljiv film „Izolacija“, reditelja i scenariste Marka Backovića, sa Milošem Bikovićem u glavnoj ulozi.

Ova filmska priča koja ostavlja bez daha, vodi nas u zabačenu naučnu stanicu, smeštenu u napuštenim šumskim dubinama, u koju stiže istraživač Jovan (Miloš Biković), kako bi se bavio proučavanjem divljih životinja.

Na početku, samoća mu se čini kao idealan beg od civilizacije, ali ubrzo počinju da ga uznemiravaju neobjašnjivi događaji. Kako vreme prolazi, Jovan postaje svestan da nije sam.

Sniman na živopisnim lokacijama planine Tara, ovaj jedinstveni triler vodi svog glavog junaka po tankoj granici između paranoje i stvarnosti, suočavajući ga sa zastrašujućim otkrićem koje krije mračnu tajnu



njegovog zadatka.

„Izolacija je film koji smo osmislili sa ciljem da publici pružimo ono što i mi sami, kao autori projekta, volimo da gledamo — triler koji ne nudi samo uzbuđenje, već i nešto drugačije, sveže, i duboko povezano sa savremenim temama i tokovima. To je priča koja testira granice između stvarnosti i njene percepcije, otvarajući pitanja koja se tiču svih nas. Prepun neočekivanih obrta i prevrata, ovaj hibridni triler kombinuje elemente više žanrova kako bi pružio iskustvo koje će, verujem, zadovoljiti ljubitelje trilera i one koji traže moćnu priču unutar složenog, dinamičnog narativa“, istakao je reditelj i scenarista Marko Backović.

Pored Miloša Bikovića, u glumačkoj podeli su i Miodrag Miki Krstović, Milena Predić, Milutin Dapčević, Mladen Andrejević, Marko Mak

Pantelić, Andjela Jovanović, Alisa Lacko.

Ovu originalnu i nesvakidašnju filmsku priču kao koscenarista potpisuje i Marko Jocić, a autorski deo ekipe čine i direktor fotografije Djordje Stojiljković, montažerka Nataša Pantić, scenografkinje Sanja Bulat i Katarina Plavša, kompozitor Nikola Jeremić, kao i kostimografkinja Jelena Djordjević.

Produkcijske kuće Viktorija Film, Archangel Digital, Livada Produkcija, LMC i Talking Wolf productions stoje iza ovog filmskog projekta, koji je realizovan uz podršku Ministarstva kulture Republike Srbije, Telekom Srbija, Filmskog centra Srbije i Audio-vizuelnog centra Republike Srpske.

Svečana premijera filma „Izolacija“ u Beogradu zakazana je za 29. oktobar u Sava centru, u distribuciji Art Viste.

## SLUŽBA

Na ovogodišnjem Srpskom filmskom festivalu Čikago između ostalog imaćete priliku da vidite i odličan kratkometražni igrani film sa divnom porukom.

### SLUŽBA

Istražujući slučaj pretnje od državnog udara sredinom šezdesetih godina, dva pripadnika službe bezbednosti dolaze u siromašni, zabačeni ženski manastir, smešten u divljoj planini.

Dobili su dojavu da sestrinstvo krije glavnog osumnjičenog, jeromonaha Damaskina. Monahinje ih dočekuju toplo i gostoprimaljivo. Inspektori isledjuju igumaniju, mati Serafimu, koja ih svojom smirenošću i ljubavlju zbunjuje i razoružava...

Stariji i mlađi inspektor, svako na svoj način, vode borbu sa okruženjem u kom su se našli, ali i sa sobom. Sa druge strane, pred mati Serafimom su se pojavila



neočekivana iskušenja potekla iz života koji je napustila.

uloge:

Vesna Trivalić (Mati Serafima), Mladen Nelević (Pavle), Djordje Kreća (Miljan), Julija Petković (Sestra Jefimija), Larisa Šepetkovski (Devojčica), Viktor Šepetkovski (Dečak)

Reditelj: Andrej Šepetkovski

Scenarista: Andrej Šepetkovski

## KRATKOMETRAŽNI IGRANI FILM KOJI ŠALJE VAŽNU PORUKU

Saradnik na scenariju: Katrin Šepetkovski

### REČ REDITELJA

Iako naslov filma „Služba“ može da asocira na strogost, ropstvo i moranje, zapravo je dvosmislen. Može biti i oslobadjajući, u zavisnosti od toga čemu ili kome se služi.

Ovo je ljubavni film, u punom smislu te reči. Živi smo kad volimo i dajemo. A volimo kad se napajamo na izvoru ljubavi.

To je priča o susretu, o poverenju u ljudsku dobrotu i u mogućnost preobražaja svakog čoveka na bolje. Jedino je takav susret smislen, odnosno radostan, što je zapravo isto.

Ne prestanje taj naš vapaj za unutrašnjom slobodom i detinjom radošću u kojoj se gubi svaka ograničenost prostorom, vremenom, brigama... Potrebno je tako malo da taj vapaj bude uslišen i pretvoren u radosni usklik.

ANDREJ ŠEPETKOVSKI, reditelj i scenarista

Andrej Šepetkovski je rođen 1974. godine. Završio je glumu na Fakultetu dramskih

beogradskim scenama, a dve je i režirao. Napisao je scenario za dve serije i četiri filma.

Autor je i scenarista serije „Šetnja sa lavom“ u produkciji Telekom, (nagrada



umetnosti u Beogradu 1998. godine kao student generacije.

U najvećim pozorištima u Srbiji ostvario više od 50 uloga. Igrao je značajne uloge u 20 filmova i u preko 30 serija.

Napisao je šest drama od kojih su tri izvodjene na

„Zlatna antena“ za najboljeg kreatora, festival FEDIS; 2023. godine otkupljena od strane HBO) i scenarista filma „Al je lep ovaj svet“ (Nagrada publike, Festival filmskog scenarija 2022. godine, Vrnjačka Banja).

# OGLEDALO SRPSKO 23 GODINE SA UAMA



“Ja sam, kao što vidite i čujete, ostao Srbin i preko mora, gde se ispitivanjima bavim. To isto treba da budete i vi, i da svojim znanjem i radom podižete slavu srpstva u svetu.”

Ovo je poznati citat našeg Nikole Tesle govori nam kako je on uvek isticao svoje srpsko poreklo i ukazivao na potrebu i neophodnost da narod zadrži svoju veru, jezik i tradiciju.

Vodjeni njegovim idealima, svi mi koji živimo ovde, svojim skromnim stvaralaštvom, beležimo svoj trag na ovim prostorima, jer smo mi Teslin narod.

U poslednjih gotovo četvrt veka list Ogleдалo — Serbian Mirror, sa ponosom ističe da ispunjava Telinu misiju u očuvanju srpskog nacionalnog, kulturog i jezičkog identiteta. U životu srpske zajednice u dijaspori Srpsko Ogleдалo je most koji povezuje ne samo Srbe u dijaspori već i matičnu državu sa svojim ljudima u rasejanju.

List Ogleдалo prvenstveno ima za cilj da beleži naše postojanje na ovim prostorima i što je još važnije da sačuva našu lepu reč i naš bogati jezik.

Danas, nakon 23 godine svoga rada Ogleдалo predstavlja glasilo koje se svrstava u najznačajniji srpski štampani medij, koji informiše i obaveštava srpsku dijasporu u svim važnim segmentima, a pored želje da što dalje dosegne Srpska reč, Ogleдалo i kroz organizaciju raznih projekata promovira našu tradiciju, kulturu, istoriju i veru.

Proslave obeležavanja godišnjica rada Ogleдалa, imaju posebnu notu kroz čiji program podsećamo ljude na tradiciju i naš identitet. Pa tako biramo najlepši slavski kolač, najlepšu narodnu nošnju i prisećamo se starih srpskih običaja. A poslednjih godina kroz poznatu Šeširijadu, podsećamo na “Skadarliju” u vreme kada su u njoj stvarali naši najpoznatiji umetnici i boemi, pisci, glumci, slikari... Skadarliju koja beleži istoriju jednog romantičnog i upečatljivog doba.

Pored štampanog izdanja, Ogleдалo vas preko našeg sajta: [www.serbianmirror.com](http://www.serbianmirror.com), vodi u elektronsko izdanje koje prate naši verni čitaoci iz celog sveta, i čitaju nas od prve do poslednje stranice bez pretplate. A trenutno je u pripremi novi modernizovani portal, koji će biti otvoren i za vaše predloge i sugestije.

Dragi naši čitaoci i prijatelji, Pozivamo vas da nam se pridružite i svojim prisustvom uveličate proslavu 23. godišnjice Ogleдалa uz Šeširijadu. Kroz lepo druženje uz zvuke tamburaša vratimo se u neka bolja i mirnija vremena. Dodajte nam jer nam vaša podrška mnogo znači. Podržite i pomozite rad našeg lista. Proslava će se održati 26. oktobra u Gaslightu u Hiltonu na Oheru. Ovaj ambijent daje posebnu notu lepom i romantičnom druženju. Budite sa nama i uz nas kada slavimo naše velike jubileje.

**DOBRO NAM DOŠLI!**





# PRVA TESLINA NAUČNA KONFERENCIJA U ČIKAGU

Sredinom septembra u Čikagu, u crkvi Svetog Vaskrsenja Hristovog održana je Prva Teslina naučna konferencija u ovom gradu, pod nazivom "Dani Nikole Tesle" u organizaciji "Teslina naučna fondacija" i udruženje "Teslin narod". Nakon blagoslova oca Dobrovoja Milutinovića, intoniranja himni USA, Republike Srbije i Republike Srpske, uvodnih pozdrava predsednika i osnivača TSF Nikole Lončara, konzula žerana Srbije Andrije Zečevića i generalnog konzula BiH Tatjana Telić započeta je trodnevna konfencija koja je privukla mnoge uspešne predavače iz raznih oblasti.

Rukovodstvo Tesline naučne fondacije koja ove godine slavi 20 godina očuvanja Teslinog nasleđa ima za cilj da promoviše lik i delo Nikole Tesle, njegove moralne i duhovne vrednosti i da se širi kroz tehnologiju i umetnost do svih krajeva sveta. Kako je istakao predsednik fondacije Nikola Lončar, cilj je da se u Čikagu kao najvećem srpskom gradu u Americi osnuje Teslina naučna fondacija Čikago, koja bi trebalo da formira lanac Teslinih klubova u svim našim zajednicama. On je i istakao da je ovo projekat koji je namenjen prvenstveno mladima. Lončar se zahvalio Dr Mileni Tatić Bajić kliničkom psihijatru sa kojom saradjuje već 15 godina i koja je prva iz Tesline naučne fondacije proizvela Teslin klub u cilju povezivanja naših ljudi i predstavljanja široj zajednici najvećeg srpskog i svetskog naučnika Nikolu Teslu.

Brojna su imena Teslinog-srpskog naroda koji su



Generalna konzulka BiH Tatjana Telić sa priznanjem

čikaškoj publici govorili o značaju Teslih otkrića koja su dovela do napredka u njihovim oblastima. Tako su se na ovoj konferenciji predstavili dr Nebojša Knežević koji je vrlo emotivno pojasnio značaj zagrljaja kao deo terapije u lečenju, intrigantu temu "Brojevi 369" izneo je prof. Željko Tadić, Nada Martinović koja je govorila o negovanju srpske tradicije, kulture i jezika kroz pesmu, književnica za decu Maja Cvetković Sotirov predstavila je knjigu Čarobni jedrenjak, priču o Nikoli Tesli, koja je od strane Editor Borda u Njujorku za nepune dve nedelje ocenjena najvišom ocenom. Stojan Stevanović govorio je o radu srpske dijaspore u Švajcarskoj, a Aleksandar Žigić, dopisnik RTS-a iz Čikaga, govorio je o raznim zan-

imljivostima sa snimanja o Nikoli Tesli...

Jedno od zapaženijih izlaganja imala je Generalni konzul BiH Tatjana Telić koja je govorila o značaju Tesle za srpsku diplomatiju. Prenosimo delove njenog izlaganja:

"Nikola Tesla rođen je 10. jula 1856. godine u Smiljanu, u tadašnjoj Habsburškoj Monarhiji, sadašnja Hrvatska. Nebrojeno puta sam prošla pored njegove kuće i mesta gdje je rođen, ponosna da potičemo iz istih krajeva. Njegova brilijantnost nije se ogledala samo u naučnim otkrićima, već i u njegovom jedinstvenom pristupu međunarodnoj saradnji. Bio je vizionar koji je svojim radom prevazilazio granice nacija i kultura. Tesla je

svoje inovacije i ideje dijelio širom svijeta, razbijajući granice i barijere, i često pokazivao kako nauka može biti most između naroda.

Ako analiziramo Teslin rad, možemo uočiti ključne principe koji se mogu primijeniti u srpskoj i svjetskoj diplomatiji. Prvo, Tesla je demonstrirao kako saradnja između različitih nacija može dovesti do velikih dostignuća. Drugi, njegov rad je bio usmjeren na unapređenje ljudskog života, što je univerzalna vrijednost koja može pomoći u stvaranju globalnih saveza i partnerstava. U srpskoj diplomatiji, možemo se inspirirati Teslinim pristupom inovaciji i otvorenosti. Umesto da se fokusiramo samo na izazove, možemo koristiti našu kreativnost i stručnost da ponudimo

rješenja koja će imati globalni uticaj. Kao što je Tesla radio na unapređenju tehnologije za dobrobit čovječanstva, tako možemo težiti da doprinosimo globalnom miru i stabilnosti kroz naše diplomatske napore. Povezivanje sa Teslinom zaostavštinom može biti i most za dijalog i saradnju sa drugim narodima. Dakle, srpska diplomatija može koristiti Teslu kao simbol inovacije i univerzalnih vrijednosti, kao i inspiraciju za moderne pristupe rješavanju međunarodnih problema. Tesla nas uči da čak i najambiciozniji ciljevi mogu biti ostvareni ako se veruje u ideje i radimo zajedno.

Medjutim, Teslin život i dostignuća su nas podsjetili i na nepravdu koju je pretrpio. Velike korporacije su često izbjegavale da ga priznaju kao tvorca mnogih revolucionarnih tehnoloških rješenja, što je imalo uticaj na njegovu finansijsku i reputacionu nagradu. To nije samo odražavalo komercijalne interese tog vremena, već i nepravdu koja je prisutna u mnogo širem smislu. Ova nepravda prema Nikoli Tesli, čiji doprinosi i vizije su mnogo puta eksploatisani bez adekvatnog priznanja, podsjeća nas i na nepravdu prema srpskom narodu. Srpski narod se vijekovima borio za slobodu, ne samo svoju već i slobodu drugih naroda, stajući u odbranu univerzalnih vrijednosti, slobode i pravde. Ipak ta žrtva i doprinosi su često bili zaboravljeni, potcijenjeni ili čak okrenuti protiv nas. Često smo, kao narod, izloženi međunarodnim pritiscima, izolacijama, međunarodnim presudama i nepravdama, dok istovremeno

čuvamo vrijednosti koje su univerzalne i koje pripadaju svim narodima.

U ovom trenutku, važno je da se sjetimo da je naša dijaspora svijetla tačka srpskog identiteta i kulture. Lično se uvjeravam u to svakog dana, živjeći ovdje s vama posljednjih godinu dana. Naša dijaspora, naš narod treba da bude ponosan na svoje srpsko porijeklo i da se trudimo da pokažemo svoj kvalitet i potencijal u svim oblastima života. Učite djecu da ponosno kažu da su Srbi, da uče i govore srpski jezik!

Nikola Tesla je simbol naše kolektivne snage i kreativnosti. Mi smo "Teslin narod" — narod koji je pokazao kako se genialnost i predanost mogu koristiti za unapređenje čovječanstva. Upravo ta platforma, ta zajednička nit koja nas povezuje sa jednim od najvećih umova u istoriji, treba da nas ujedini i inspiriše da damo najbolje od sebe u svojim zajednicama i širom svijeta. Treba da budemo ponosni na to ko smo i odakle potičemo, da njegujemo svoje korijene i da ih prenosimo na buduće generacije.

Kao neko ko se ponosi svojim srpskim korijenima i baštinom, Tesla je proveo veći dio svog života u SAD, ali nikada nije zaboravio svoje porijeklo. Bio je građanin svijeta, istinski kosmopolita, a njegov duh je bio uzvišeniji od nacionalnih granica. Upravo ta univerzalnost njegove misli i djela može biti smjernica za današnje izazove u međunarodnim odnosima...

Nikola Tesla nam je ostavio više od mašina i izuma, ostavio nam je viziju svijeta koji možemo stvoriti ako prihvatimo principe znanja, saradnje i univerzalne solidarnosti. Neka nas njegovo nasljedje vodi ka boljem,

pravednijem i mirnijem svijetu. i neka nas podsjeti da pored svih izazova i nepravdi, borba za istinu, slobodu i priznanje nikada ne prestaje.

Neka nas Teslin duh vodi u izgradnji čvrstih veza medju Srbima, gde god se nalazili, i neka nam pomogne da zajedno radimo na stvaranju svetlije budućnosti."

Glavni i odgovorni urednik novina Ogdalalo i direktor Srpskog filmskog festivala



Čikago Slavica Petrović govorila je o očuvanju srpskog jezika i tradicije, kroz njen rad u kulturi naše zajednice.

"U poslednjih gotovo četvrt veka list Ogdalalo sa ponosom ističe da ispunjava Teslinu misiju za očuvanje srpskog nacionalnog, kulturnog i jezičkog identiteta. U životu srpske zajednice Ogdalalo je postalo most koji povezuje ne samo Srbe u dijaspori, već i matičnu državu sa svojim ljudima u Americi i Kanadi. List Ogdalalo prvenstveno ima za cilja da beleži naše postojanje na ovim prostorima, da nas medju-

sobno poveže u ovom tudjem i dalekom svetu kao i zbliži sa maticom, a što je najvažnije da sačuva našu lepu reč i naš bogati jezik. Takodje, afirmiše i sve kulturne manifestacije u Americi istvaralaštvo srpskog naroda u matici i rasejanju. Posebno se bavi pitanjima očuvanja nacionalnog identiteta srpskog naroda, kulturnog i jezičkog identiteta.

Srpsko Ogdalalo promovise srpsku kulturu u svetu i kroz film, svojim sada već tradicionalnim Srpskim filmskim festivalom Čikago, a kroz afirmaciju srpskog filma potrcira i slavi srpsku kulturu, veru i istoriju."

Usledili su brojni zanimljivi govornici. Marko Živković magistar informatike govorio je da se u Mental Health Klinici u Evanstonu koristi Teslin izum kalem u terapiji magnetne stimulacije rada mozga, kako bi se prespojili neuroni, nakon čega bi se čovek

osećao bolje bez nus pojava. Dr Milena Tatić Bajić govorila je o temi "Kreativni genije ili sinestezija", "Teslinom muzeju i programu rada Teslinog kluba u Čikagu, Zorana Vukčević o značaju amaterskih pozorišta u Čikagu za očuvanje srpskog jezika, otac Dobrivoje Milunović o Tesli i religiji, Katarina Ristić o tome kako je izbačena lekcija iz američkih udžbenika u kojoj su Srbi napali BiH kao agresori, advokat Mirosljub Djukić o zaštiti Teslinog dela i imena. Jelena Rosić, profesorka iz Viskansina, prenela je svoje iskustvo obuhvaćeno u temi „ Tesla u

školama", Srbo Radisavljević se osvrnuo na poslovni i investicioniaspekt u temi "Tesla i Morgan odnosi", Velibor Pikelja govorio je na temu „Teslin lik i dela"...

Zvanični deo konferencije završen je izvornim pesmama iz kraja odakle potiče Nikola Tesla u izvodenju članova ansambla "Oko sokolovo" iz Čikaga. Usledio je kulturno-umetnički program u kome su učestvovali: glumci Milenko Šišarica, Milovan Glogovac, Igor Obradović, Dejan Jelača, Branko Aleksić, novinarka Dragana Ivanović, deca Srpskog dramskog pozorišta, da bi se sve završilo pesmom Slavice Momaković Miljanović i Alije Dalipovića.

### ZA SPOMENIK TESLI

Putem društvenih mreža, pokrenuta je peticija za podizanje spomenika Nikoli Tesli i njegovom partneru Džordžu Vestinghausu. Predloženo je da se spomenik podigne ispred Muzeja nauke i industrije u Čikagu, ispred zgrade koja je upravo i pravljen za čuvenu svetsku izložbu. Za spomenik je potrebno je 50 hiljada potpisa. Pridružite se, potpišite i vi peticiju.

Ovu trodnevnu manifestaciju u Čikagu organizovali su Igor Obradović i Gordana Nenadović, a nadamo se da je to tek prva u nizu mnogih narednih manifestacija koje će se održavati u čast Nikole Tesle, američkog naučnika srpskog porekla i jednog od najvećih naučnih umova modernog doba.

Marijana Maljković

## POŠTOVANI LJUBITELJI POZORIŠTA

# PRVO SRPSKO POZORIŠTE M. S. U ČIKAGU

**VAS POZIVA NA PROSLAVU  
20 GODINA RADA I POSTOJANJA**

**SUBOTA  
2. NOVEMBAR 20h**

**POŠTOVANA DUGOGODIŠNJA PUBLIKO,  
DODJITE DA ZAJEDNO PROSLAVIMO  
VELIKI JUBILEJ,  
DA I OVAJ PUT PODRŽITE NAŠ RAD,  
JER NAM VAŠA PODRŠKA MNOGO ZNAČI.**

**GLUMCI ĆE VAS SRDAČNO DOČEKATI  
ZA VAS PEVATI, IGRATI, GLUMITI I SVIRATI**



**GASLIGHT CLUB**

**HILTON CHICAGO O'HARE AIRPORT, 4000 N, CHICAGO, IL 60666**

**CAPITAL INVESTMENT  
REALTY  
GROUP**



**708-692-7283**



**Ivica Lazich, NRBA  
Designated Managing  
Broker  
Capital Investment  
Realty Group Inc.**

Selling homes comes  
natural to me Call Today!



**Dreams do come true! This is a lovely 2 story home 283 N. Larch Ave, Elmhurst, IL and is few blocks away from downtown Elmhurst. This property has 2 bedrooms and 1 bath with large fenced in yard for you to enjoy those fall days coming up. This is a lovely home. This home is newly listed and on the market for \$415,000. Get pre approved today and let's make homeownership happen for your family. Easy access to I-294 expressway. Call Ivica Lazich to show Today!**



**WWW.DOBARBROKER.COM**

**licensed in Illinois**



**High Quality homes are within your Reach you just have to  
make a connection with me call Today! 708-692-7283**

**LIST OGLEDALO VAS POZIVA  
NA PROSLAVU 23. GODIŠNJICE  
UZ TRADICIONALNU**

# **ŠEŠIRIJADU**

**SUBOTA 26. OKTOBAR**

**DODJITE, VAŠA PODRŠKA NAM ZNAČI!**



**U DIVNOM AMBIJENTU ZA ODLIČNO RASPOLOŽENJE ZADUŽEN JE**

**TAMBURAŠKI ORKESTAR**

**“TAMBURICA HAUS BEND“**

**ALIJA DALIPOVIĆ I BANE DJORDJEVIĆ**

**GASLIGHT CLUB - HILTON CHICAGO  
O'HARE INTERNATIONAL AIRPORT, 4000 N, CHICAGO, IL 60666  
ULAZNICA \$30.**

**REZERVACIJE: 773.744.0373**

# NIŠKA BANJA – VODA ŽIVOTA

Kroz naraciju prvaka Narodnog pozorišta Miroslava Jovića ispričana je priča koja neće ostaviti ravnodušne zaljubljenike u banju smeštenu na obroncima Koritnika, bogatu lekovitom vodom o kojoj delom i govori film.

Dokumentarno upakovan u sat vremena uz bogatu arhivsku gradju ovaj film predstavlja banju kroz istorijske priče i pokazuje svu lepotu i potencijal koji još uvek nije iskorišćen u punom obimu.

Kroz kazivanje Aleksandra I Karadjordjevića koji je često boravio u banji, čiji lik tumači Miroslav Jović, vešto je ispričana priča koju ne znaju baš svi koji dolaze u Nišku Banju.

Namera je bila upravo ta, da se gradsko lečilište i banja predstave kao mesto gde su na odmor dolazili kraljevi.

U filmu se govori i o drugim lepotama i prednostima banje, ali i o njenoj izgradnji i razvoju.

“Najveći izazov je bio povezati i sublimirati sve te istorijske podatke koji dolaze sa različitih izvora, a onda sve to adekvanto ilustrovati. Sve to sa ciljem da se na jedan moderan dokumentaristički način ispriča priča o Niškoj Banji. Puno je tu inovativnih pristupa i novih tehnologija“, kazao je



Ne propustite ovaj film koji će biti prikazan na Srpskom filmskom festivalu Čikago, 13. -15. decembra u AMC teatru u Rozmontu.

reditelj ovog filma Nenad Petrović.

“Ponosan sam na ovaj film jer prikazuje Nišku Banju kroz istorijske priče, pokazuje svu njenu važnost. Ovaj film treba da nam ukaže kakvo turističko blago imamo kraj Niša. Dokumentarac koji smo uradili je jedan segment, a ima još puno toga lepog o banji da se priča i piše, jer ona je samo naša i moramo je čuvati“, rekao je producent Paunović.

... Aleksandar I Karadjordjević je često boravio u vili „Jela“, koju i danas meštani Niške Banje nazivaju „Kraljeva vila“. On je u Nišku Banju prvi put došao na poziv Dragiše Cvetkovića, tada gradonačelnika Niša, kasnijeg predsednika Vlade Kraljevine, da bi u periodu od 1928. do pogibije 1934. u Niškoj Banji boravilo po tri puta godišnje. Godine 1932, on je sa kraljicom Marijom u Niškoj Banji proslavio i destogodišnjicu braka.

Iz vile “Jela“ nakon oporavka u banji 1934. godine, kralj Aleksandar I Karadjordjević krenuo je na svoje poslednje putovanje u Marselj i stradao u atentatu 9. oktobra 1934. godine...

Producent: Oliver Paunović  
Reditelj: Nenad Petrović  
Glumac i narator: Miroslav Jović

## SLOBODANKA JE TU ZA VAŠE TAKSE



Sponzor 11. Srpskog filmskog festivala Čikago

TEL: 312.622.4246  
slobodankabubic@aol.com

СВСТА ГОРА™ МОНТАНОС™  
ОСВЕШТАН 15. ЈУЛА 2000. ГОДИНЕ

СВСТА ГОРА - АУТЕНТИЧАН  
СРПСКИ ПРАВОСЛАВНИ ПОГРЕБНИ ЗАВОД

ДУШАН И МИЛОШ ЋОРЂЕВИЋ  
ВЛАСНИЦИ

3517 N. Pulaski Road, Chicago IL 60641  
Telephone 773.588.2200 + Fax 773.588.5300  
www.svetagora.com - info@svetagora.com

# SRPSKE VILE I VILENJACI

*Posle jahti i aviona, vile i palata postale su statusni simboli srpske elite. Dva su razloga zašto je vila sve više — prvi je vrde mnogo kao nekretnina, a drugi je čuvaju novac eliti bolje nego banke.*

Piše: Marko Lopusina

Proslavljajući tri decenija rada kompanije “Pink” njeni vlasnici Milica i Željko Mitrović su nedavno u Beogradu javnosti predstavili svoju novu vilu na Dedinju. Izgradjena je od belog mermera i ima kupolu kao američki Kongres. Unutra su dva lifra, grandiozni luster, ogromni salon, sala za koncerte i predstave, porodične prostorije, studio. Zdanje je već proglašeno za najraskošniju novu gradjevinu u Beogradu. Već je i dobila gradsko ime — Palata Mitrović.

Videvši ovaj raskoš najbolja i najgledanija velegradska tv voditelja Jovana Jeremić je iskreno izjavila:

Želim vilu na Senjaku sa posluhom, a moje je da šefujem! Bitno mi je samo da uživam!

I ako su Milica i Željko Mitrović pokazali koliko su moćni da mogu da sebi izgrade velelepni novi dom, Jovana Jeremić je iskazala ono što danas priželjkuje beogradska, ali i srpska elita. Devedesetih godina svoje bogatsvo i raskoš pripadnici naše elite su pokazivali posedovanjem i korišćenjem morskih i rečnih jahti. Ove skupe brodice imali su i imaju Boba i Fahreta Živojinović iz Beograda, milijarderi Milan Mandarić iz SAD i Filip Cepter iz Monaka, Vaso Despotović iz Sidneja, pomenuti Željko Mitrović, folker Dragan Marković, ali i stilistkinja Sandra Afrika.

Najskuplju jahtu ima Filip Cepter, koja vredi preko 70 miliona evra, dok Lepa Brena i njen suprug Boba Živojinović imaju jahtu od 6 miliona evra. Kada nisu na njoj jahtu izdaju leti korisnicima za 65.000 evra.

Početkom 21. veka srpski milijarderi su počeli da kupuju ili da koriste privatne avione. Milijarderi Mandarić, Cepter i Mitrović, medju prvima su imali vlastite letilice. U međuvremenu svoje privatne avio kompanije u Srbiji su stvorili biznismeni Petar Matić, Veselin Jevrosimović, Nikola Petrović i Željko Mitrović.

Njihov statusni ugled ulepšale su i predivne vile. Filip Cepter je na Dedinju izgradio vilu “Ema” i u njenom dvorištu Muzej “Madlena”. Milan Mandarić ima vilu u Sremskoj Kamenici, a dr Borko Djordjević, plastični hirurk, ima novu vilu u Meljinama.

Beograd, odnosno njegova ekskluzivna naselja Dedinje i Senjak, a poslednjih godina Bežanijska kosa i Grocka glavni su prostor u kome niču vile. Ima ih u okolini Novog Sada, posebno u Sremskoj Kamenici, gde živi biznismen Mile Dragić sa porodicom, u unutrašnjosti Srbije i na Crnogorskom primorju.

Dva su razloga zbog kojih uspešni i ugledni Srbi sve češće grade ili kupuju luksuzne vile. Jedan je da imaju dovoljno novca za takve investicije, kojima podižu kvalitet

svog života i svog ugleda. A drugi je praksa imućnog sveta da je bolje novac investirati u nekretnine i tako ga čuvati i uvećavati, nego li živu gotovinu držati u bankama, koje stalno povećavaju svoje troškove.

Vile na Dedinju su nekada bile državna svojina i koristili su je političari kao svoje kuće. Danas u mnoge te državne vile prodate i privatizovane, kao na primer, čuvena vila “Crnogorka”, koju je izgradio knez Pavle Karadjordjević, a država Srbija je isplatila njegovoj naslednici kneginji Jelisaveti, a ova je prodala. Na placu ove vile gradiće se kompleks sa desetak novih vila za elitne vlasnike.

U blizini “Crnogorke” je vila Marije Milošević, ćerke bivšeg predsednika Slobodana Miloševića i njenog prijatelja Hadži Dragana Antića. Beogradski mediji već godinama tvrde da najveću i najskuplju vilu na Dedinju ima estradna pevačica Vera Matović. Njena vrednost je procenjena

Brnabić kao premijerka, a potom je tu ostala kao predsednica srpskog parlamenta. Braće Nikola i Aleksandar Kolarov, bivši fudbalski reprezentativac, na Dedinju grade luksuznu vilu sa više od 260 kvadrata.

Estradni pevač Haris Džinović sa sada bivšom ženom Melinom je od 2017. godine do 2021. godine gradio porodičnu vilu na Senjaku. Betonska zgrada sa ravnim i pravim fasadama ima skoro hiljadu kvadrata. Džinovići su na krovu vile imali bazen, u podzemlju vinski podrum bogat vinima iz različitih krajeva sveta, a na spratu muzički studio, kao i modnu radionicu. U kući je takodje uradjena teretana, sala za proslave, spa centar i porodične odaje.

U ovaj projekat uložio sam oko 2 miliona evra, kako bi se sve uklopilo u viziju idealnog doma — kazivao je Džinović.

Vila Svetlane Ražnatović se nalazi na Topčideru, pored stadiona “Rajko



laički na skoro 4 miliona evra. Zbog priča koje kruže o ovoj njenoj nekretnini i drugoj kući koju ima Vera Matović se žali da mnogo pati:

— Uvek mi nanese bol kad to kažu i onda plačem! Nisam ja te kuće ukrala, ja sam ih teškim radom zaradila!

Nezgodnu biografiju ima i dedinjska vila Milorada Dodika, predsednik Republike Srpske, koji je kupio za 750.000 evra. Amerikanci tvrde da je taj novac dat kao mito Dodiku za mešetarski biznis u R. Srpskoj, dok Dodik tvrdi da je podigao kredite i kupio ovu kuću na Dedinju.

I Slobodan Tešić, legalni trgovac oružjem je “ocrenjen” od strane Amerikanaca, koji mu broje imovinu i na listu su stavili njegovu vilu, koju ima na Dedinju. To je lepa jednospratna kuća sa fasadom boje vanile, crvenim krovom i elegantnim prozorima.

Na Dedinju se vrši rekonstrukcija vile patrijarha srpskog Porfirija, koja će vredeti pola miliona evra. Rekonstrukciju je doživela nekad oronula vila Jovanke Broz, u kojoj se posle obnove uselila Ana

NBA, može se pohvaliti da u svom vlasništvu ima više nekretnina, a jedna od najvелеlepniјih sigurno je vilu na Dorćolu koja je proglašena za najlepšu u Srbiji. Ova vila od 700 kvadrata vredna je tri miliona evra i ima pet spavaćih soba, tri kupatila, fitnes salu, bazen i privatni parking.

Glumica Anica Dobra i njen muž Mića Sovtić imaju vilu u Grockoj, koja liči na dvorac. Pevačica Emina Jahović ima divnu vilu na brdu u Novom Pazaru, odakle puca pogled na grad i njen zavičaj.

Pevačica Kaća Grujić u Budvi ima ogromnu vilu sa bazenom.

Čuvena pevačica Nada Topčagić već 38 godina ima vilu u Kaludjerovini kod Tivta.

Njen komšija je dugo godina bio slavni košarkaš Dejan Bodiroga. Jedan od naših najboljih košarkaša svih vremena Bodiroga je bogatom Rusu prodao luksuznu vilu u Kaludjerovini kod Tivta za dva miliona evra, od čega je kupio restoran na Vračaru.

Milan Radojičić, funkcioner SNS sa Kosmeta ima vilu na jezeru Gazivoda, koja je postala predmet političkog pritiska SAD i tzv. države Kosovo na njega i na Srbiju. Ovi stranci smatraju da je ta vila nalegalni privatni objekat na “državnom jezeru”, koje inače pripada Srbiji, a ne tzv. Kosovu.

Radojičić se nalazi pod optužnicom Prištine za organizovanje pobune Srba u selu Banjska, a SAD su ga stavile na “crnu listu” i zabranile mu ulaz u Ameriku. Istovremeno Milan Radojičić, Nikola Petrović, kum predsednika Srbije, i supruga Radojičićevog kuma Zvonka Veselinovića rade na održavanju i izgradnji luksuznih vila na Dedinju.

Kao gradjevinari vila po Srbiji javljaju se bogati sportisti Mateja Kežman, Dejan Stanković i Dragan Stojković Piksi, prvi na Zlatiboru, drugi na Slaviji i treći na Dedinju. Košarkaš Vasilije Micić uložio je dolare u luksuzni kompleks na granici Novog Beograda i Zemuna. Košarkaši Tadija Dragičević, Miroslav Raduljica i Nemanja Nedović zajedno investiraju u luksuznu petospratnicu na Starom gradu.

Srpske vile i vilenjaci daju novi lepši i bogatiji izgleda prestonici i varošima po Srbiji i Crnoj Gori. Broj tih luksuznih kuća, vila i palata za stanovanje i odmor nemoguće je izbrojati. Kao i njihovu vrednost. Samo vila Aca Pejovića u Beogradu vredi, pišu mediji, 800.000 evra.

Kako su te luksuzne kuće veće od 400 kvadrata srpske vile podležu u nadležnost Grada Beograda, koji im razrezuje poreze. Radi arhitektonske i urbanističke lepote i skladnosti Grad Beograd planira da ograniči spratnost vila u elitnom naselju Dedinju 1 i Dedinju 2, na Senjaku, na Bežanijskoj kosi i drugim atraktivnim mestima.

"IDITE KUĆI, ALI ZAPAMTITE, MOGU OPET DA BUDEM MINISTARKA.,

# KOMEMORACIJA SLAVNOJ RADMILI ŽIVKOVIĆ ZAVRŠENA UZ OVACIJE I APLAUZ

Komemoracija glumici Radmili Živković održana je 24. septembra u njenom matičnom Narodnom pozorištu u Beogradu. Dramska umetnica, preminula je 20. septembra 2024. godine u Beogradu.

Nakon komemoracije, glumica je sahranjena na Novom groblju u Beogradu.

## Minut ćutanja

Komemoracija je počela minutom ćutanja u čast slavne glumice, nakon čega se prisutnima obratio upravnik Narodnog pozorišta Svetislav Bule Gončić.

- Rada nije bila obična glumica. Nesvakidašnji dar otvorio joj je odmah vrata i filma i pozorišta. Kada u ovom trenutku sagledamo njenu umetničku biografiju, vidimo da je taj dar skoro pet decenija prisutan kako na sceni, tako i na filmu i televiziji — istakao je Gončić.

## Ovacije i suze za Radmilu

Komemoracija je završena filmom koji je pripremio Balša Djogo. Ovim putem prikazan je izbor iz bogate krajere Radmile Živković. Posebno emotivan trenutak koji je rasplakao sve okupljene bili su inserti iz filmova u kojima je Radmila ostvarila antologijske uloge.

Prvi među njima prikazan je film "Naivko" iz 1975. godine, gde je igrala sa Ljubišom Samardžićem Smokijem.

Druga po redu scena bila je iz "Sivog doma", u kojoj pokojni Žarko Laušević grli Živkovićevu, što je mnoge raznežilo i podsetilo na neka davna vremena.

Film je završen insertom iz komada "Gospodja ministarka" u kome je Radmila tumačila lik Živke ministarke.

- Idite kući, ali zapamtite ja mogu opet da budem ministarka — bila je rečenica kojom je završen film.

Na kraju se salom orio gromoglasan aplauz u čast legendarne Radmile Živković.

## Bogata karijera



Radmila Živković (Kruševac, 14. januar 1953) bila je filmska, pozorišna i televizijska glumica. Karijeru je počela krajem šezdesetih, da bi otad igrala u nekoliko desetina filmova.

Najpoznatiji među njima su "Naivko", "Sabirni centar", "Mrtav ladan" i "Polažajnik". Poznata je i po ulogama djilde u TV seriji "Srećni ljudi", Jovanke Ljutić u "Stižu dolari", ali i po "Ulici lipa", gde je igrala glavnu ulogu. Živkovićeva je svakako bila najpoznatija kao tetka Doka u velikom bioskopskom hitu "Zona Zamfirova".

## Ivica Dačić i Nikola Selaković o Radmili Živković:

Govor je održao i ministar kulture Nikola Selaković, kao i potpredsednik vlade i ministar unutrašnjih poslova Ivica Dačić.

- Opisujući to zrnce u vremenu, opisivajući ga kao ovozemaljski život, nekada to zrnce završi kao prašina, a nekada kao naša Rada Živković. Njenoj duši je mnogo lakše i lepše jer odlazi na neko bolje mesto, a nama ostaje da razmišljamo koliko smo za

života pokazali zahvalnost za ono što je radila, ono čemu je život posvetila.

Neverovatna je ta količina žara, sa kojim je ova žena svetlih očiju, velikog dostojanstva, otmnosti i izrazitog temperamenta, radila svoj posao. Neverovatna je i po tome koliko je i najmanjom sporednom ulogom znala da baci u senku glavne likove. Neko bi rekao da je srpsko glumište mnogo izgubilo, ali to je samo trenutak. Njenim delom, srpsko pozorište, fim, televizija, naša pozorišna umetnost, dobili su mnogo. Neka joj je večna slava i hvala — rekao je ministar Selaković.

Ivica Dačić je istakao da su bili bliski prijatelji, te da ju je upoznao kad je već bila zvezda.

- Njena nezaboravna uloga tetka Doka otvorila joj je vrata slave za sva vremena. Plenila je svojom pojavom. Bila je bez dlake na jeziku. Nikad kad je govorila nisam znao kako će njen nastup da se završi — istakao je Dačić i dodao:

- Znala je da mi kaže da moraš da nastojiš da budeš bolji čovek. Biti glumac

nije moguće bez kvaliteta sopstvene ličnosti, a duhovitost je stvar inteligencije. Mislim da je mlada otišla. Na nama je da čuvamo sećanje na nju.

## Svetislav Bule Gončić o Radmili Živković

Glumac i upravnik Naordnog pozorišta je nakon toga podsetio na bogatu karijeru glumice.

- Rada Živković je rođena u Kruševcu, 14. januara 1953. godine. Rođena je u gradu koji je dao veliki broj naših najvećih glumaca. Nezaboravni Čkalja, divni Djuza, izuzetni Taško Načić, sjajna Olga Stanisavljević, velika Rada Savićević, moj dragi Bata Paskaljević, još mnogo velikih imena iz Kruševca koji su stvarali našu scenu i zauvek obeležili naše glumište, postajući uzor generacijama koje će doći — istakao je Gončić i dodao:

- Danas možemo da kažemo da je svako od ovih imena jedno svetlo na nebu glume, svetla koja će zauvek obasjavati naše pozorište, a kada utonemo u mrak sale, tim svetlima se pridružio i sjaj Rade Živković. Razgrnuće mrak svaki put kada se digne zavesa u Narodnom Pozorištu, obasjavajući igru, obasjavajući život, obasjavajući umetnost, obasjavajući i dajući smisao našeg postojanja na sceni.

Gončić se osvrnuo i na njen bezvremeni talenat.

Njen dar je odmah bio prepoznat. U Ateljeu igra Jagodu u predstavi "Čudo u šarganu", u režiji Mire Trailović, pošto je diplomirala. Igrala je u Ateljeu još uloga, igra Rada i na razigranim Terazijama, Soliter i druge predstave, sve više obasjavajući naše scene. Istovremeno, karijera joj raste i na filmu i televiziji: Košava, Hajdučka vremena, Kvar, Idi tamo gde te ne poznaju, Drugarčine, Petrijin venac, Splav meduze, Poseban tretman, Sok od šljiva, Variola vera, Još ovaj put, O pokojniku sve najlepše, Kamiondžije 2 i tako dalje. Njen dar je nesumnjivo prepoznat od reditelja, kolega, stručne javnosti, pisaca, i publike, sada već njene verne publike...

Kao već afirmisana glumica, godine



1984., postaje stalni član i prvakinja Drame Narodnog pozorišta u Beogradu u kome će igrati najznačajnije uloge svoje pozorišne karijere: "Razvojni put Bore šnajdera", "Čuješ li mama moj vapaj", "Stanje šoka", "Hasanaginica", "Gospodja ministarka", "Koštana", "Dr", "Bahanatkinje", "Ožalošćena porodica", "Nečista krv", "Magbet"...

Svetlo Rade Živković nikada se nije ugasilo, nikada trepnulo u sumnji pred mrakom. Njena najveća snaga je bila istina, beskompromisna i snažna, koja je njenoj izuzetnoj kreativnosti davala težinu i jedinstven glumački izraz koji se jednostavno ne može naučiti. To ili imaš ili nemaš. Upravo ono što je najhumanije u čoveku, Rada je imala u izobilju. Raskošan i veliki, njen dar nije imao šta da dokazuje. Nije bilo potrebe da bilo koga ubedjuje. Na sreću svih nas, jednostavno je bio tu. Baš na ovoj sceni. Upravo u vremenskoj vertikali, u kojoj se svetlo stalno bori sa tamom predrasuda, sa maglom zavisti, koprenom podsmeha, tugom gluposti, očajem beznadja i mrakom neznanja, Rada je putovala i jasno pokazivala put, kao da povezuje Sokratovske sumnje, koje muče čovečanstvo i dan

dan, sa nedoumicama budućnosti. U Radinu glumu, u Radu na sceni, nisi mogao da sumnjaš. Obasjavala je prostor oko sebe kako u prošlosti, tako i u budućnosti.

Četrdeset godina u Narodnom pozorištu u Beogradu, Rada nastavlja upravo gde je veli-



ka Ljubinka stala, Ministarka nastavlja da živi, prenoseći Nušićevu poruku: Živka je lik, karakter u romanu koji piše život, romanu u kojem je nemoguće promeniti tok, romanu koji je veći od svih nas, i u kojem nema prevare. U najbol-

jem glumačkom smislu, sa punom svešću, tragična komika istine života, može biti interpretacija samo onoga ko se duboko u sebi večno bori za svetlo. To je znao veliki Jagoš Marković u predstavi "Gospodja ministarka" Branislava Nušića, sa Radom Živković kao Živkom, znao je da ona spada u

godina, jer je predstava imala nekoliko značajnih i uspešnih internacionalnih gostovanja kao što je igranje na sceni Kraljevskog pozorišta Dramaten u Štokholmu i Republičkog teatra Belorusije u Minsku.

Van svog matičnog pozorišta, tokom poslednjih tridesetak godina Radmila Živković igra u Ateljeu 212 u predstavama "Roberto Cuko", "Strah i njegov sluga", u Zvezdari: "Zvezda na čelu naroda", "Čaruga", "Svinjski otac", u Madlenijanumu: "Miholjsko leto", u Teatru Vuk u predstavi "Bunar"...

Takodje, Gončić je podsetio i na brojna priznanja koja je dobila tokom svoje bogate karijere.

Za svoj rad i stvaralaštvo dobila je više nagrada od kojih svakako treba izdvojiti nagradu "Žanka Stokić" za ulogu Živke u predstavi "Gospodja ministarka" reditelja Jagoša Markovića, kao i nagrade Zlatna arena, Carica Teodora, Milivoje Živanović, Nušićeva nagrada za životno delo glumcu-komičaru, Plaketa Jugoslovenske kinoteke za izuzetan doprinos filmskoj umetnosti, kao i Sretenjski orden drugog stepena za naročite zasluge u javnim i kulturnim delatnostima...

Veliku popularnost kod šire publike, kao i niz značajnih

priznanja, Radmila Živković je stekla svojim mnogobrojnim ulogama na filmu i televiziji i to je stavlja u red najvećih jugoslovenskih i srpskih filmskih glumica. Od Sivog doma, Već vidjeno, Strategija Švrake, Uvek spremne žene, čovek u praznoj sobi, Poltron, Kuduz, Čudo u Šarganu, Sabirni centar, Balkan ekspres 2, Zaboravljeni, Srećni ljudi, Otvorena vrata, Kazneni prostor, Zona Zamfirova, Stižu dolari, Jesen stiže dunjo moja, Položajnik, Ulica lipa, Tunel...

Čaroban dar, nepresušna kreativnost, snažna emocija i dramska snaga, kao i njena harizmatična autentičnost, čine Radmilu Živković sigurno jednom od najznačajnijih srpskih glumica, koja je svojim stvaralaštvom trajno obeležila pozorišnu i filmsku umetnost kraja dvadesetog i početka dvadeset prvog veka.

Kad god se upale svetla na ovoj sceni, kad iz mraka izroni pozorište, svako svetlo je jedno veliko ime, a sada je zauvek tu i svetlo Rade Živković, u svakoj predstavi, na svakom aplauzu. Rado, hvala ti na tome, hvala što nas ne napuštaš, što nam u ovom romanu života osvetljavaš put. Scena ti je zauvek zahvalna, a mi te ispraćamo sa velikom ljubavlju — zaključio je Gončić.



**Muzyka & Son**  
FUNERAL HOME

Поштујући Српске православне обичаје још од 1915.г.  
Honoring Serbian Orthodox Customs Since 1915.

**Newly Renovated Facilities and Large Parking Lot**  
**Advance Funeral Planning**  
**Transportation to the Homeland**  
**Affordable Funeral Options**

---

Basil Michael Muzyka Owner - Lic, Funeral Director & Embalmer  
**5776 West Lawrence Avenue Chicago, IL 60630**  
**773-545-3800**  
[www.muzykafuneralhome.com](http://www.muzykafuneralhome.com)

**ПОМЕН**

**НАШОЈ ДРАГОЈ**




**ЈАВОРКА СТАНКОВИЋ**  
**25. 8. 1931. - 18. 9. 2024.**

Преселила се у Господу и напустила нас заувек наша драга мајка и бака. Сахрањена је у родном Врчину - Србија.  
Ожалошћени син Милан Теофиловић са синовима Николом и Мајклом, као и многобројна родбина, кумови и пријатељи у Чикагу и Србији.

BORA ČORBA POSLEDNIJH GODINA ŽIVEO JE U LJUBLJANI, A OVAKO JE OPISAO SRPSKI NAROD U JEDNOJ REČENICI:

# ”OVDE JE DRUGI MENTALITET”

**B**ora Djordjević, čuveni roker, poslednjih dana nalazio se u bolnici u Ljubljani. On je takodje poslednjih godina živeo u Ljubljani, a narod u Sloveniji i Srbiji uspeo je da uporedi kroz jedan primer:

Ovde je potpuno drugačije. Ljudi mi u Sloveniji prilaze i kažu: “Izvinite što vam oduzimam vreme, da li možemo da se fotografišemo“, a u Srbiji mi kažu: ”De si brate, ajde da se slikamo”. Valja i jedno i drugo. Drugi je mentalitet, ali se čovek navikne i na jedno i na drugo — pričao je Bora, koji je zahvalan na ogromnom broju fanova.

**Bora Djordjević, čuveni roker, poslednjih dana nalazio se u bolnici u Ljubljani. On je takodje poslednjih godina živeo u Ljubljani, a narod u Sloveniji i Srbiji uspeo je da uporedi kroz jedan primer:**

- Ovde je potpuno drugačije. Ljudi mi u Sloveniji prilaze i kažu: “Izvinite što vam oduzimam vreme, da li možemo da se fotografišemo“, a u Srbiji mi kažu: ”De si brate, ajde da se slikamo”. Valja i jedno i drugo. Drugi je mentalitet, ali se čovek navikne i na jedno i na drugo — pričao je Bora, koji je zahvalan na ogromnom broju fanova.

- Osećam povratnu energiju i ljubav. Postoji grupa ljudi koja nas prati na svakom koncertu, oni su toliko verni... Postoji jedan dečko koji je nedavno prešao 1.500 kilometara da bi nas slušao u Sloveniji. Dolaze ljudi organizovano iz Hrvatske, ma od svuda. To su ljudi koji tetoviraju znak našeg benda na telu, oni će slušati svaku pesmu koju izdamo — rekao je i dodao:

- Teže mi je da se popnem na binu nego da pevam. Posle sam prazan i srećan na neki način jer sam dao sve od sebe. Sviraš zato što voliš, a pare će doći. Kad ne bih pevao, onda bolje da me nema. Ne bi imalo smisla — pričao je Bora čorba u emisiji Mire Adanje Polak.

## Bora se pre smrti nalazio u bolnici

Za “Blic“ se oglasio menadžer grupe “Riblja čorba“, Bane Obradović, koji nam je otkrio da je Bora tada zadržan u bolnici.

- Bora je u bolnici, za 24 sata znaćemo sve. Za sada samo imamo

## Biografija Bore Čorbe

Borisav Bora Djordjević, poznat i kao Bora Čorba (čačak, 1. novembar 1952) srpski je rok muzičar i pesnik. Djordjević je glavni vokal i tekstopisac rok grupe Riblja čorba od njenog osnivanja 1978. godine. Pre toga je bio član muzičkih grupa Suncokret i Rani mraz.



informaciju da je u pitanju jaku upala pluća, porodica je o svemu obavestena — rekao je Bane Obradović.

Bora čorba je jedan od najpoznatijih muzičara srpske i jugoslovenske rok scene, sa velikim brojem obožavatelja, kao i upečatljiva i uticajna javna ličnost.

Bio je član brojnih čačanskih i beogradskih pop i rok grupa tokom 1970-ih kao što su Zajedno, Suncokret i Rani mraz (sa Djordjem Balaševićem). U Beogradu je upisao V beogradsku gimnaziju, potom i Pravni fakultet. Nakon dve godine je shvatio da ta profesija nije za njega, pa je pokušao da upiše Fakultet dramskih umetnosti u Beogradu. Pošto nije primljen na glumu, upisao je pozorišnu organizaciju na FDU. Od tada je apsolvent.

## O grupi „Riblja čorba,“

Dana 15. avgusta 1978. osnovao je grupu Riblja čorba, koja je postala vrlo popularna tokom sledećih nekoliko meseci. Popularnost grupe se takodje počela manifestovati u Borinom alkoholizmu, što je, zajedno sa provokativnim društveno-orijentisanim pesmama, prouzrokovalo da on postane jedan od najkontroverznijih muzičara u Jugoslaviji. Po izdanju albuma “Koza nostra“, 1990. godine, bio je optužen za “vredjanje radničke klase Jugoslavije“, ali su optužbe odbačene.

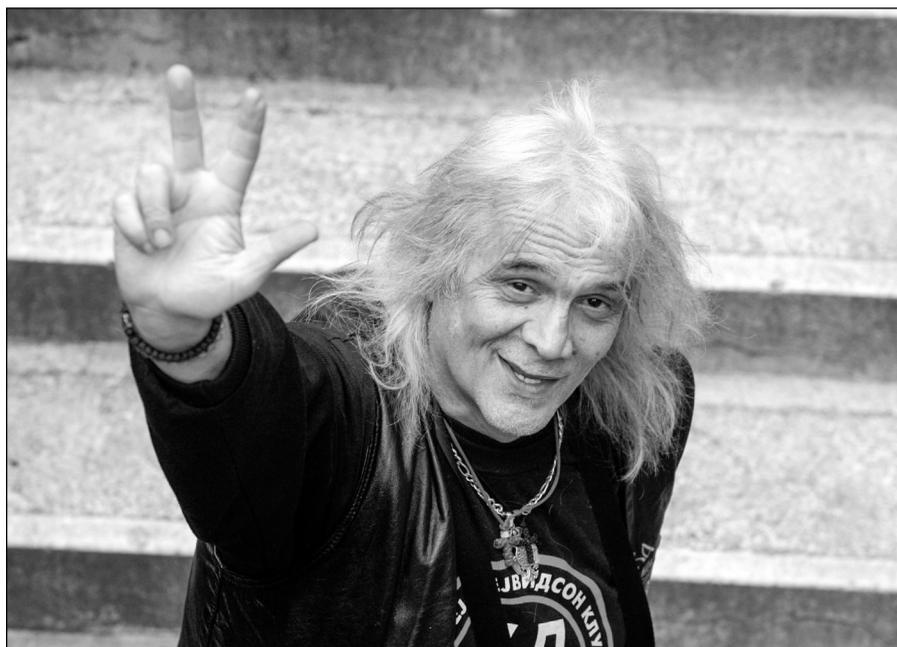
## Privatni život Bore Čorbe

Bio je oženjen Draganom Djordjević, sa kojom ima sina Borisa, a sa njima je živela i Tamara, Draganina kćerka iz prethodnog braka. Borisav i Dragana su se sporazumno razveli 5. februara 2007, a Borisav joj je ostavio stan u kojem su živeli. Dragana Djordjević je izvršila samoubistvo 23. marta 2007.

Po drugi put se oženio dvadeset šest (neki izvori kažu dvadeset osam) godina mladjom rudničankom Aleksandrom. Venčanje je obavljeno na Rudniku, 18. novembra 2009. Aleksandru je upoznao tokom turneje po SAD. Nakon četiri godine je i ovaj brak okončan — piše na “Vikipediji“.

Bora Djordjević je nekoliko godina unazad bio u srećnom braku sa Dubravkom, s kojom je živeo u Ljubljani u Sloveniji.

**Izvor: Blic**



SRDJAN DJOKOVIĆ OTKRIO GDE ĆE NOVAK ŽIVETI KADA ZAVRŠI KARIJERU!

# ISPRIČAO NEPOZNATE DETALJE I IZNENADIO SVE U SRBIJI: BEZ KOSOVA SMO PRAŠINA, NE POSTOJIMO!

Srdjan Djoković, otac najboljeg teniseru u istoriji, otkrio je da će Novak kada završi svoju profesionalnu karijeru živeti sa porodicom u svojoj Srbiji.

U emisiji na televiziji Sputnjik, Srdjan je govorio o brojnim temama. Između ostalog, govorio je o Novakovom odrastanju i planovima koje ima kada završi svoju veličanstvenu karijeru.

Srdjan je otkrio da će Nole kada završi karijeru ostati da živi u Srbiji.

“Moja deca su se rodila ovde i Novak će, kad završi svoju tenisku karijeru živeti u svojom gradu, Beogradu u svojoj zemlji Srbiji. Mislim da nema većeg zadovoljstva, ponosa i uspeha od toga da tvoje dete pronosi slavu svog naroda i svoje zemlje svuda u svetu. Nema veće sreće. Naša majka je Srbija, mi smo Srbi, živimo u svojoj zemlji Srbiji, ponosni smo na to što smo Srbi. Nikada nismo radili ništa protiv drugoga, svi su radili nešto protiv nas, ali mi smo ostali čudno stameni. Ostali smo na svojoj grudima, koliko nas ima. Nadam se da će nas biti više u budućnosti“, rekao je Srdjan.

Put do vrha bio je izuzetno trnovit.

“Svaki njegov odlazak na te male turnire do 12, 14, 16 godina po Evropi i svetu su bili veliki problem, jer je on morao zajedno sa svojim pratiocima i svojim



ocem da traži vizu u raznim zemljama da bi odlazio tamo. Nije bilo lako biti Srbin u tom zapadnom svetu koji nas je u stvari i bombardovao i uradio to što je uradio, a mi za vreme bombardovanja nismo otišli iz naše zemlje. Mi smo dva i po meseca sa decom, sa Novakom koji je 99. godine imao 12 godina, Markom koji je imao osam i djordjem koji je imao četiri godine, ostali u svojoj zemlji i gradu i skrivali se po bunkerima. Jedno vreme, a onda se više nismo ni skrivali nego su oni trenirali na

teniskom klubu Partizan. Sve vreme dok su avioni leteli iznad grada i bombardovali. To je bilo stvarno jedno užasno vreme i u tom užasnom vremenu on je sastavao i čini mi se da ga je sva ta situacija koja se dešavala sa svim tim odvratnim stvarima i očvrstela i pokazala mu da on jednostavno mora da se bori mnogo više od ostalih da bi postao to što je i postao“, smatra Srdjan.

Trijumfom na Olimpijskim igrama u Parizu Novak je zaokružio priču i

dokazao da je najbolji sportista svih vremena, smatra tata Srdjan i otkriva da će slavni teniser imati svoj muzej u prestonici Srbije.

“Što se mene tiče, on je zaokružio tu sportsku priču, igrače na još nekoliko turnira, ali mislim da je pokazao da je najbolji sportista sveta svih vremena. Brzo će se raditi i njegov muzej u Beogradu, pored muzeja Nikole Tesle, koji je najveći naučnik sveta svih vremena i to je sjajna stvar i mislim da će to još više učvrstiti snagu i veru Srbije i srp-

skog naroda u svoj narod i u svoju zemlju i da se ne stidimo ničega i da budemo ponosi zbog toga što smo Srbi“, rekao je Srdjan Djoković.

Srdjan, koji važi za velikog patriotu, iskoristio je priliku da podseti na važnost Kosova i Metohije i koliko je bitno da kao narod sačuvamo jedinstvo kada je u pitanju status južne srpske pokrajine.

“Kosovo je srce Srbije, to nije floskula, to je istina jer mi smo bez Kosova prašina, prazan prostor, mi jednostavno ne postojimo. Kao što je za Jevreje Jerusalim ili za muslimane Meka i Medina ili za katoličanstvo Vatikan — za nas je Kosovo i Metohija. Mi bez Kosova i Metohije ne postojimo. Nikada se

Kosovo neće priznati kao otudjeni deo od Srbije. Kosovo će uvek biti u našim telima i našim srcima, ne treba priznati Kosovo i pustiti budućim generacijama da se izbore za poštovanje i za neuništavanje srpskih svetinja gde se god budu nalazile, a naročito se to dešava na Kosovu, a u stvari su na Kosovu te najstarije naše svetinje i odatle smo svi potekli kao Srbi i krenuli smo po svetu da živimo i radimo“, poručio je Srdjan Djoković. **Izvor: Kurir**

## USKORO NOVI PORTAL OGLEDALE [www.serbianmirror.com](http://www.serbianmirror.com)

**REKLAMIRAJTE SE  
U OGLEDALU  
773.744.0373**



**OGLEDALE JE LIST  
KOJI NAS POVEZUJE!**

General & Cosmetic Dentistry  
**SCHAUMBURG FAMILY DENTAL CLINIC**

650 E. Higgins Rd. Schaumburg, IL 60173

Preventiva  
ZUM - beljenje zuba  
Braces - ispravljanje zuba  
Protetika, implanti  
Proteze, porcelanske krunice

**Phone: 847-882-7001**

ZA PENZIONERE POPUST  
Prihvataemo većinu osiguranja

**Mike Milenković D.D.S.**



Beli zubi osmeh večni i bićete uvek srećni nena design

[www.schaumburgfamilydentalclinic.com](http://www.schaumburgfamilydentalclinic.com)

# PROF. DR TOMISLAV TERZIN

**15-16 NOVEMBAR  
ČIKAGO**

## TAJNE TELA I UMA

15 NOV. U 7PM - MISTERIJE NAŠEG UMA  
16 NOV. U 11AM - MISTERIJE NAŠEG TELA  
16 NOV. U 6PM - MISTERIJE NAŠEG POREKLA

**ADRESA:**  
5608 N. PULASKI RD  
CHICAGO, IL 60646

**EMAIL:**  
KNJIGAPOKLON@GMAIL.COM

**ULAZ SLOBODAN**

**Organizator: Knjiga Na Poklon**  
[www.KnjigaNaPoklon.com](http://www.KnjigaNaPoklon.com)



*Tomislav Terzin*

Prof. dr Tomislav Terzin rođen je u Somboru, u Srbiji, 1971. godine, gde je 1990. završio srednju medicinsku školu farmaceutskog smera. Diplomirao je molekularnu biologiju i fiziologiju na Beogradskom univerzitetu 1996. godine. Od tada do 2001. je radio u Institutu za molekularnu genetiku i genetičko inženjerstvo u Beogradu. Od 2001. godine sa svojom porodicom boravi u Kanadi. Magistrirao je zoologiju 2003. godine na Univerzitetu Western Ontario, London, Kanada. Doktorirao je na istom univerzitetu 2007.

Nakon postdoktorskih studija na Univerzitetu Guelph, gde je radio na DNK barkodiranju insekata, Tomislav Terzin 2009. dobija poziciju asistent profesora biologije razvića i genetike na prestižnom Univerzitetu Alberta u Kanadi, gde trenutno drži nastavu i radi istraživanja na polju razvića šara na krilima leptira i drugih insekata.

Autor je nekoliko naučnih radova regionalnog i internacionalnog značaja. Najvažnija dosadašnja stručna publikacija (u kojoj Tomislav Terzin deli prvo autorstvo) objavljena je u vodećem svetskom stručnom časopisu za prirodne nauke Nature, u decembru 2004. godine (Nature, 432, 764-769). Održao je preko 600 javnih predavanja i tribina na temu odnosa nauke i religije, kako u našim krajevima, tako i u Severnoj Americi, Aziji i Australiji. Govorio je u mnogim gradovima u Srbiji, Crnoj Gori, Hrvatskoj, Bosni i Hercegovini...

Njegova predavanja na Youtube kanalu imaju preko 22.000.000 pregleda.

# BEOGRADSKI SAJAM KNJIGA OD 19. DO 27. OKTOBRA NA BEOGRADSKOM SAJMU POD SLOGANOM „REČ JE SLOBODNA,”

Pod sloganom “Reč je slobodna”, Medjunarodni beogradski sajam knjiga biće održan od 19. do 27. oktobra na Beogradskom sajmu, a zemlja počasni gost je Kuba, najavljen je nedavno na konferenciji za novinare u Starom dvoru.

Nataša Mihailović Vacić, gradska sekretarka za kulturu Grada Beograda, rekla je da je Sajam knjiga mesto gde književnost postaje više od reči na papiru, gde se radjaju susreti, a knjiga ima moć da transformiše pojedinca i društvo u celini.

— Kroz knjige nalazimo puteve za nove ideje i podsećamo na vrednosti koje kao društvo moramo da branimo. Sve vas pozivam da nas knjige vode ka dubljem razumevanju umetnosti, kulture, ali i nas samih — rekla je Nataša Mihailović Vacić.

## Jedna od najvažnijih kulturnih manifestacija

Akademik Dušan Kovačević, predsednik Odbora Sajma knjiga, obračunajući se prisutnima istakao je da je sajam



jedna od najznačajnijih kulturnih manifestacija u zemlji. Prema njegovim rečima, prošle godine je bilo skoro 200.000 posetilaca, a na 67. Sajmu knjige se očekuje približan broj, sa oko 400 izlagača.

— Lepi su dani kada dodjete na sajam i vidite na hiljade mladih ljudi koji kupuju

knjige — naglasio je Kovačević. **Ambasador Kube: Visok stepen odnosa Srbije i Kube**

Ambasador Kube Lejde E. Rodrigues Hernandez je zahvalio Ministarstvu kulture Srbije i organizatorima sajma na odluci da njegova zemlja bude počasni gost, dodajući da je čast učestvo-

vati na velikom i značajnom sajmu knjige za Srbiju.

— Učešće Kube govori o visokom stepenu odnosa Srbije i Kube, koji su tradicionalno prijateljski i sve bolji. Knjiga je važna stvar u životu mnogih Kubanaca i Srba. Na Kubi je sajam knjiga nacionalni praznik, a knjiga velika misterija koju

treba da odgonetamo svakog dana — naveo je Hernandez.

Prema njegovim rečima, delegaciju Kube činiće kubanski ministar kulture, direktor Kubanskog instituta za knjigu, kao i neki od najrenomiranijih pisaca i pesnika, te predstavnici izdavačkih kuća.

## Ko si inostrani gosti

Umetnička direktorka Medjunarodnog beogradskog sajma knjiga Sanja Milić je najavila da će inostrani gosti sajma biti pisci Nataša Rogelja iz Slovenije, David Unger iz Gvatemale i Sjedinjenih Američkih Država, i Britanac Toni Parsons.

Koordinatorica projekta Ljiljana Šoškić je podsetila da je Sajam knjiga manifestacija od značaja za Grad Beograd, mesto gde se slavi knjiga i susreću sve generacije čitalaca. Školski dan je 24. oktobra, dok je porodični dan 21. i 22. oktobra, kada čitava porodica može ući sa jednom ulaznicom.

## Više od trideset godina Marijinog iskustva sa neverovatnim rezultatima vidovitosti



Jedna poseta će vas uveriti da je Marija prevazišla sve druge. Ona vas neće pitati zašto ste došli, ona će vam to reći.

Razgovor sa Marijom je krajnje interesantan, jer je retkost sresti ljude sa takvim božijim darom i sposobnostima vidovitosti i isceljenja.

Još kao učenica osnovne škole, okružena svojim vršnjacima u razredu, počela je da oseća unutrašnje vibracije, koje su je vodile u preživljavanje tuđih problema. Ta unutrašnja energija zadobija sve veći intenzitet, pa je Marija bila

prinudena da napusti školu i imala je svoje privatne učitelje.

Sa godinama, Marija je učila da kontroliše svoje unutrašnje vibracije i da ih usmerava ka ljudima kojima je potrebna pomoć.

Marija je pomogla mnogima koje su mučili problemi u porodici, ljubavi, karijeri, kao i osobama zavisnim od droge, alkohola i slično. Spasila je ljude koji su se nalazili na ivici životne provalije i uspela da im pokaže put iz situacija koje su za njih bile bezizlazne.

Mnogi su se u početku

**Dođite i pronađite rešenje problema koji vas muče!**

**Marija može da vam pomogne!**

**Nazovite još danas, sutra može biti kasno!**

**847 . 832 . 9058**

**922 Waukegan Rd. Glenview IL**

skeptično odnosili prema njenom božijem daru, i nisu verovali u njenu moć. Ali nakon prve seanse kod Marije, izlazili su sa suzama u očima, zaprepašćeni da im je toliko zaronila u dušu i pričala o tajnama koje su

samo oni znali.

Marija dobija pozive od ljudi iz svih krajeva sveta. Zovu, pišu i traže savete za mnoge probleme.

Marija poručuje da će, ukoliko ste u iščekivanju nekih

važnih rezultata, ukoliko trebate da preduzmete bitne korake u nekoj životnoj situaciji, ona predvideti ishod i dati savet, zbog čega ćete joj biti zahvalni. Ona će vas upozoriti na opasnosti koje vam prete i daće vam pravo rešenje problema.

Nabrojaće imena vaših prijatelja i neprijatelja, sjediniće rastavljene, isceliti bolesne i razbiti crnu magiju upućenu vama.

Sa svojim Božijim darom, Marija isceljuje i dušu i telo. Ona vidi prošlost, sadašnjost i budućnost i prodire u srce i psihu ljudi.

# JESEN: NAJČEŠĆE TEGOBE I BOLESTI KOD LJUDI

Sa dolaskom hladnijeg vremena, naš organizam postaje osetljiviji i skloniji određenim tegobama i problemima koji nisu toliko prisutni pri visokim temperaturama. Vetar, kiša i nagle promene temperature slabe naš imunitet i čine nas podložnijim različitim infekcijama. Takođe, postoje i drugi faktori koji mogu imati veliki uticaj na naše zdravlje tokom jeseni.

Koje su to najčešće tegobe tokom jesenjeg perioda? Na šta obratiti pažnju i koje mere preduzeti radi zaštite? Odgovore saznajte u nastavku teksta.

## Alergije kod ljudi tokom jeseni

Alergije predstavljaju jednu od najčešćih jesenjih tegoba. Tokom ovog perioda, najprisutnija je alergija na ambroziju. Ova biljka cveta u kasno leto i proizvodi polen sve do kasno u jesen. Polen ambrozije može da putuje i do nekoliko stotina kilometara, što znači da može da izazove alergijsku reakciju iako nije u neposrednoj blizini.

Sve veći broj ljudi alergičan je na polen ove korovske biljke i procenjuje se da je taj broj oko 10% ukupnog stanovništva. Pošto se alergija na ambroziju javlja u jesen i prate je simptomi često karakteristični za prehladu, ljudi često ne obrate pažnju i ignorišu simptome, naročito ukoliko su oni blagi.

### Najčešći simptomi su:

- Nosni sekret praćen svrabom
- Zapušen nos
- Iritirane i crvene oči
- Kašalj
- Kijanje
- Peckanje usta, nosa i/ili ušiju

Ako ste primetili da vam se svake jeseni simptomi pojavljuju u isto vreme, postoji velika mogućnost da je u pitanju alergija na ambroziju. Jednostavan alergološki test može ovo da potvrdi, a ukoliko se ispostavi da je pacijent alergičan, savetuje se kombinacija antihistaminika i preventivnih mera.

Evo šta možete da uradite kako biste ublažili simptome alergije na ambroziju:

- Ne izlazite iz kuće između 10 i 15 časova, jer je tada najveća koncentracija polena u vazduhu.
- Zatvorite prozore u stanu/autu kako biste sprečili ulazak polena.
- Izbegavajte boravak na otvorenom ukoliko je napolju vetrovito.
- Perite kosu i celo telo svako veče.

## Grip kod ljudi kao jedna od najučestalijih tegoba tokom jeseni

Pored velikih i često naglih temperaturnih promena, jesen karakteriše i povratak dece u školu. Usled lošijeg vremena, pada imuniteta i boravka u zatvorenom prostoru, često dolazi do zaraze virusom gripa. Ovaj virus čest je kod djaka sa obzirom na to da se virus lako širi, te se po nepisanom pravilu javlja sa prvim danima škole.

Simptomi koji najčešće prate grip su:

- Povišena telesna temperatura



- Bolovi u zglobovima i mišićima
- Malaksalost
- Glavobolja
- Kašalj
- Groznica
- Gubitak apetita

Ovi simptomi se obično javljaju naglo. U najvećem broju slučajeva ovaj virus nije opasan i obično može da se preboli u roku od nekoliko dana i bez odlaska lekaru. Ukoliko temperatura ne spada duže vreme ili se javljaju ozbiljni disajni problemi, ne oklevajte da se javite lekaru. Takođe, ukoliko su simptomi popustili, pa se zatim ponovo pogoršali, treba se javiti lekaru kako bi se odradila neophodna ispitivanja.

Kako bismo se zaštitili od gripa u što većoj meri, neophodno je raditi na jačanju imunog sistema: uravnotežena ishrana, unos tečnosti i vitamina, kao i fizička aktivnost utiču na odbrambeni mehanizam našeg organizma i pomažu mu da se izbori sa gripom.

Takođe, treba izbegavati boravak u zatvorenim prostorijama kao i kontakt sa velikim brojem ljudi.

## Prehlada kod ljudi u toku jeseni

Prehlada je još jedna tegoba koja se često javlja tokom jeseni usled oslabljenog imuniteta. Poput gripa, prehlada je uzrokovana virusom, što je razlog zašto se ove dve respiratorne bolesti često brkaju.

I grip i prehlada su virusne infekcije, ali su uzrokovane različitim vrstama virusa. Takođe, simptomi su često slični, ali ipak postoje određene razlike na koje treba obratiti pažnju. Naime, simptomi prehlade su uglavnom blaži i kratkotrajniji od simptoma gripa i postepeno se javljaju. Još jedna karakteristična razlika je da se nosni sekret i zapušeni nos češće javljaju kod prehlade, a bolovi u mišićima kod gripa.

Simptomi prehlade uglavnom nestaju posle nekoliko dana i retki su slučajevi kada mogu da izazovu ozbiljnije zdravstvene probleme.

Kao i kod gripa, da bi se sprečila prehlada i ublažili simptomi potrebno je preduzeti određene preventivne mere:

- Hraniti se zdravo
- Spavati dovoljno
- Smanjiti nivo stresa
- Unositi vitamine i minerale
- Unositi dovoljno tečnosti
- Redovno prati ruke

## Gastritis kod ljudi tokom jesenjeg perioda

Simptomi upale sluzokože želuca, odnosno gastritisa, najčešće se javljaju u jesen. Jedan od razloga je to što sa promenom vremena dolazi i do promene ishrane. Nakon laganih, letnjih obroka bogatih povrćem i drugim svežim namirnicama prelazimo na nešto "težu" hranu, što često može da dovede do problema sa želucom i nelagodnosti u stomaku.

Postoji nekoliko vrsta gastritisa, od kojih je najčešći gastritis tipa B. Uzrok je bakterija *helicobacter pylori*, koja proizvodi supstance koje oštećuju želuca. Kako bi se zaštitio, želuca u takvoj situaciji proizvodi više kiseline, što još više nagrizava sluzokožu.

Neki od simptoma gastritisa su:

- Bolovi i nelagodnost u stomaku
- Mučnina
- Gubitak apetita
- Gorušica
- Povraćanje

Lečenje gastritisa može potrajati i nekoliko godina, a simptomi se mogu ublažiti ukoliko se promeni način ishrane. Saveti koji

se često primenjuju pri terapiji su:

- Ne unositi obilne količine hrane.
- Ne konzumirati masnu i prženu hranu.
- Izbegavati kiselo, ljuto i začinjeno.
- Izbegavati kafu, alkohol, i gazirane sokove.
- Ne konzumirati vrelu i hladnu hranu.
- Ne konzumirati cigarete.

Ishrana treba da bude izbalansirana, sa što većim unosom povrća i voća.

Kombinacija pravilne ishrane i lečenja donosi rezultate, ali je neophodno biti istrajan i pridržavati se saveta lekara kako se simptomi ne bi vratili.

Gastritis se često javlja i kod ljudi koji se zdravo hrane i aktivni su. U ovom slučaju, uzročnik gastritisa je stres.

## Koštano-zglobne tegobe kod ljudi tokom jeseni

Pad temperature često loše utiče na pacijente koji boluju od reumatoidnog artritisa, tj. zapaljenske bolesti zglobova, kao i drugih koštano-zglobnih tegoba. Zglobovi otiču, a često se javlja i bol usled kog je potrebno povećati dozu uobičajenih lekova, uz prethodnu konsultaciju sa lekarom.

Bol u zglobovima tokom jeseni se često javlja i kod osoba koje su prethodno operisale zglobove, kao i kod onih koji su imali prelom kostiju u prošlosti. Kod njih se bol javlja pri svakoj promeni vremena i često može da utiče na kvalitet života. Kako bi se bol umanjio a kvalitet života poboljšao, potrebno je imati što više fizičke aktivnosti. Takođe, saune i tuširanja toplom i hladnom vodom naizmenično mogu da pomognu u kontroli bola.

Ukoliko je bol nepodnošljiv ili dugotrajan, potrebno je konsultovati se sa lekarom radi promene terapije.

## LIST OGLEDALO VAS POZIVA NA PROSLAVU 23. GODIŠNJICE

UZ TRADICIONALNU

## ŠEŠIRIJADU

SUBOTA 26. OKTOBAR  
DODJITE, VAŠA PODRŠKA NAM ZNAČI!



U DIVNOM AMBIJENTU ZA ODLIČNO RASPOLOŽENJE ZADUŽEN JE

TAMBURAŠKI ORKESTAR

"TAMBURICA HAUSBEND"

ALIJA DALIPOVIĆ I BANE DJORDJEVIĆ

GASLIGHT CLUB - HILTON CHICAGO

O'HARE INTERNATIONAL AIRPORT, 4000 N, CHICAGO, IL 60666

ULAZNICA \$30.

REZERVACIJE: 773.744.0373

# BELEŽIMO REKORDNO NIZAK PRIRODNI PRIRAŠTAJ, BIĆE NAS ZA MILION MANJE DO 2050.

Od 1. januara do kraja avgusta u Srbiji je bilo 909 živorođenih beba što je manje nego u istom periodu prošle godine kada nam je demografska slika već bila rekordno niska. Gordana Bjelobrk iz Republičkog zavoda za statistiku ističe da moramo imati u vidu i da nikada nismo imali manje stanovnika, nikada starije stanovništvo i nikada manje žena u fertilnom periodu.

Prošle godine u Srbiji je rodjeno rekordno malo beba kada se pogleda period od 1900. godine pa do danas, uključujući i Balkanske ratove i Prvi i Drugi svetski rat. Međutim, kako navodi Gordana Bjelobrk, 1970. godine kada smo imali približno isti broj stanovnika, u fertilnom periodu je bilo dva miliona žena, a danas 1,4 miliona.

“Znači, za 600 hiljada nam se smanjila osnova za radjanje. Bilo koje mere da primenjujete svakako neće imati isti efekt danas, nego da su te mere bile tih sedamdesetih ili devedesetih kad smo prvi put zabeležili negativan prirodni priraštaj. Znači, nama su se nagomilale te negativne demografske tendencije, promenila se starostna struktura stanovništva, i mi više nemamo dovoljan potencijal da tako brzo obnovimo stanovništvo“, ističe gošća Jutarnjeg programa na RTS.

Država izdvaja sve više novca za prvo, drugo, treće i četvrto dete, a jedan od predloga za povećanje izdvajanja je bio na dnevnom redu Skupštine Srbije prošle nedelje.

Mere populacione politike su dobrodošle, smatra Bjelobrkova, ali već generacije žena izlaze iz starosnog kontingenta od 15 do 49 godina, a pristižu brojevano manje generacije i osnova se smanjuje. Da su ranije bile primenjene sada bi obuhvatile širi spektar.

“Finansijska pomoć porodicama s decom je uvek dobrodošla. Primećujemo da broj trećerodjene dece ne pada, njihovo

broj se ne smanjuje, što je opet dobar pokazatelj, ali svakako treba dopuniti merama uskladjivanja rada i roditeljstva“, napominje Gordana Bjelobrk.

Potreban je dodatni set mera koje treba unapredjivati i primenjivati, kako bismo u narednom periodu mogli da očekujemo zaustavljanje negativnih demografskih tendencija i krenemo u pozitivnom smeru.

“Imamo veliki broj prijava porodilja koje nam se javljaju, koje po povratku na posao često dobijaju otkaz ili su premeštene na niže radno mesto što uslovljava i niža novčana primanja sa jednim članom porodice više“, ističe Plemićeva.

U istraživanju koje je sproveo Centar za mame pre nekoliko godina, svaka deseta žena je

na to i dešava jer je u Srbiju došla mlada populacija Rusa.

Isto tako, napominje Bjelobrk, visoko razvijene zemlje generalno imaju problem sa natalitetom.

“Čak i Nemačka koja ima stopu fetiliteta 1,56, koja ima jako veliku imigraciju i privlači stanovništvo i rešava ekonomske i demografske probleme, ne može da

Gordana Bjelobrk iz Republičkog zavoda za statistiku.

“Ono što je zanimljivo jeste da je u julu mesecu ove godine, što se može se povezati sa klimatskim promenama, bilo 1300 više umrlih u odnosu na jul prethodne godine. I u avgustu je zabeležena veća smrtnost u odnosu na avgust prethodne godine“, dodaje gošća Jutarnjeg programa.

Medjutim, kako objašnjava Gordana Bjelobrk, stopa fetiliteta je porasla 2022. godine, posle rezultata popisa stanovništva, kada je broj stanovnika smanjen, a stopa se računa u odnosu na broj žena u fertilnom periodu.

“Popis delimično može da obuhvati komponentu emigracije, što je i obuhvatio, i u tom trenutku je smanjen kontingent žena u odnosu na prethodnu godinu za 70.000. Inače, godišnje se smanjuje za 16.000 do 17.000“.

Zato bi pored mera podrške bilo potrebno da ne pada broj stanovnika, a da broj živorođenih ostane na nivou od 41-42.000. Region južne i istočne Srbije već godinama gubi stanovništvo i tu je najstarija populacija i najmanji potencijal za radjanje, napominje Bjelobrkova.

Beograd se izdvaja kao region koji privlači mladje stanovništvo (između 33-35 godina) koje preseljavanjem u veće gradske centre traže bolji životni standard. Tako da se u gradskim centrima osećaju rezultati podrške porodicama, što pokazuje i podatak da broj treće dece raste.

Kakva nas demografska slika očekuje za 20-30 godina?

“Pa biće nas manje, najmanje jedan milion 2050. godine ako idemo ovom dinamikom, odnosno ovim trenutnim brojem rođenih i umrlih. Teško je raditi projekcije na duži vremenski period zbog dejstva neregularnih faktora, poput pandemije koronavirusa koju niko nije mogao da predvidi“, kaže Gordana Bjelobrk iz Republičkog zavoda za statistiku.



## Začarani krug

Gordanom Plemić iz udruženja “Roditelj“ napominje da finansijska pomoć koju država obezbeđuje je dobrodošla pre svega porodicama koje se odlučuju na treće dete jer već imaju uslove da imaju više dece.

“Medjutim, ona nije poticaj za radjanje. Takva vrsta pomoći prosto ne utiče na mlade porodice da se odluče da dobiju dete. Ono što mi vidimo kao veliki problem je uskladjivanje rada i roditeljstva“, dodaje gošća Jutarnjeg programa.

Veliki problem predstavlja pitanje da li je žena koja je u reproduktivnom periodu zaposlena, i ako jeste, šta se dešava kada se vrati na posao posle porodijskog odsustva.

izjavila da ne želi da rodi drugo dete zbog uslova i tretmana u porodilištu. Takodje, porodicama je unapred potrebna sigurnost da li će dete moći da upišu u vrtić, kvalitet zdravstvene zaštite, mogućnosti obrazovanja kako bi mogli da se ostvare kao roditelji.

## Ima li izlaza iz začaranog kruga

Gordana Plemić smatra da izlaza ima, ali da kada se priča o podsticajima fokus ne bi trebalo da bude samo na finansijskoj pomoći, već na širem spektru mera.

Sa stanovišta statistike, jedna od mera koja bi mogla da preokrene matematiku u korist više rođenih beba bi bila imigraciona politika, navodi Gordana Bjelobrk. Delimično nam se poslednjih godi-

reši ovaj problem.“

Malta, na primer, ima stopu ukupnog fetiliteta 1; Italija 1,24, Španija 1,16, a u pitanju su visoko razvijene zemlje i nisu uspale da reše ovaj problem. Ali stopa fetiliteta je ipak rasla u poslednjih 10 godina. Pre jedne decine je bila samo 1,41, a onda je rasla i stigla do 1,63 pre dve godine, a to se nije odrazilo na prirodni priraštaj.

## Stopa mortaliteta

Kako pokazuju statistički podaci, prošle godine, prvi put posle 20 godina broj umrlih je bio manji od 100.000 na godišnjem nivou. Ukoliko i ove godine ne predjemo tu brojku, imaćemo manju negativnu vrednost prirodnog priraštaja, napominje

Novi broj online / Politika / Kultura / Sport / Ostalo / Srpski mediji

Čitajte nas na netu: [www.serbianmirror.com](http://www.serbianmirror.com)

Ne čekajte mesec dana štampano izdanje, čitajte novosti u medjuvremenu.

Budite u toku sa nama preko sajta Ogleđala: [www.serbianmirror.com](http://www.serbianmirror.com)

O nama Marketing Arhiva Linkovi Kontakt

# HOROSKOP ZA OKTOBAR 2024.



## Ovan

Ljubavni život biće dinamičan, sa potencijalnim promenama poput selidbe. Sunce u Vagi naglašava kompromis, pa je važno da Ovnovi iniciraju pomirenje kad je reč o konfliktima. Fokus na pozitivno pomoći će im da uživaju u mesecu, dok Lovčev pun mesec nudi priliku za napredak u karijeri. Brze odluke donose uspeh. Početak oktobra može biti napet zbog mnogobrojnih obaveza, ali Ovnovi će uz energiju i odlučnost savladati sve izazove. Venera u Škorpiji budi strasti, pa će kontrola impulsa biti ključna. Iako će žudeti za avanturom, odgovornost prema obavezama neće izostati.



## Bik

Oktobar donosi izazove na porodičnom i poslovnom planu za Bikove. Povećan stres može biti problem, ali uz pravi pristup, posledice se mogu ublažiti. Stabilne finansije zahvaljujući dobrim investicijama biće ključne. Pun Mesec budiće snažne emocije, pa je fizička aktivnost preporučljiva za očuvanje balansa. Početak oktobra donosi važne kontakte i nove poslovne prilike kroz društvene aktivnosti. Venera u Škorpiji pojačava šarm Bikova i otvara vrata za nova iskustva. Sredinom meseca može doći do osećaja stagnacije i pada motivacije. Fokus na finansije može izazvati napetost, ali korporativne obuke mogu osvežiti perspektivu. Krajem oktobra dolazi do poboljšanja na poslu i mogućnosti za povećanje prihoda.



## Blizanci

Odluke koje su doneli pokazuju se ispravnima, kako u poslu, tako i u privatnom životu. Pod uticajem Sunca u Vagi, ego se povlači, otvarajući put za dublje veze. Usamljeni Blizanci možda već imaju ljubav pred očima, samo treba da je prepoznaju. Početak oktobra prolazi po planu, uz nekoliko iznenađenja. Blizanci treba da budu pažljivi na sastancima i prezentacijama. Venera u Škorpiji može izazvati nemir, ali snalazljivost Blizanaca pomoći će im da ostanu na pravom putu. Sredinom meseca neplanirani susreti mogu promeniti tok života. Blizanci treba da slede svoje srce. Merkur u Škorpiji naglašava važnost detalja, pa je ovo dobar trenutak za promene u stilu i prezentaciji. Krajem oktobra Blizanci mogu očekivati finansijski

uspeh, bonuse i povišice. Iako Mars u Raku može usporiti ambicije, važno je ostati aktivan i iskoristiti sve prilike.



## Rak

Mesec započinjete prijatnim iznenađenjima poput povišice ili neočekivanog nasledstva. Iako sreća prati finansije, savetuje se oprez i štednja. Venera u Škorpiji pojačava osećanja, pretvarajući simpatije u strasti. Slobodni Rakovi treba da budu pažljivi u flertu, posebno na radnom mestu, gde romansa može ugroziti karijeru. Lovčev pun Mesec donosi fokus na karijeru. Bez obzira na izazove, Rakovi će svojim radom i posvećenošću ostaviti snažan utisak na nadređene. Ovo je pravo vreme za napredovanje i dokazivanje. Sredina oktobra može doneti promene raspoloženja i pad samopouzdanja. Ipak, umesto samokritike, potrebno je delovati. Istrajnost će Rakovima pomoći da prevaziđu izazove, dok Merkur u Škorpiji pomaže u postizanju stabilnosti. Kraj oktobra donosi idiličnu atmosferu, idealnu za jačanje porodičnih odnosa. Provođenje vremena sa voljenima, slatke šale i dirljive izjave ljubavi učvrstiće porodične veze i doneti veliku sreću.



## Lav

Rast karijere, veći prihodi i poštovanje kolega rezultat su njihovog truda. Sunce u Vagi podstiče harmoniju, otvarajući prostor za kreativne promene u životnom okruženju. Prvi dani oktobra mogu delovati sporo, ali Lavovi će želeti osveženje. Individualni treninzi i Venera u Škorpiji podstaci će pozitivne promene i jačanje samopouzdanja. Meditacija i vizualizacija pomažu da zadrže pozitivan fokus. Sredina meseca pogoduje promišljenim rizicima. Lavovi bi trebalo da se oslanjaju na svoje analitičke sposobnosti i izbegnu impulsivne odluke. Pažljivo planiranje u finansijama očuvaće važne odnose i izbeći nepotrebne konflikte. Oktobar se završava uspešno za Lavove, sa ostvarenjem važnih ciljeva, poput braka, rođenja deteta ili kupovine doma. Iako Mars u Raku može doneti nesigurnost, usporavanje i meditacija pomoći će u očuvanju energije i unutrašnjeg mira.



## Devica

Promene i rizične inicijative možda neće doneti željene rezultate, a poslovni i porodični izazovi mogu povećati

anksioznost. Ipak, uz podršku voljenih, Device mogu postići svoje ciljeve. Jesenja melanholija može uticati na emocionalno stanje Device. Kreativne aktivnosti, poput crtanja, pomažu u borbi protiv negativnih emocija. Sukobi sa članovima porodice mogu se pojačati pod uticajem Venere u Škorpiji, ali zajedničke aktivnosti mogu popraviti odnose i smanjiti tenzije. Sredinom meseca Device treba da obrate pažnju na zdravlje i da izbegavaju nezdravu ishranu i alkohol. Podrška prijatelja i voljenih biće ključna. Merkur u Škorpiji podstiče iskrene razgovore pomažući Devicama da prepoznaju ko su im pravi prijatelji.



## Vaga

Oktobar Vagama donosi period harmonije i uspeha. Ovo je pravo vreme za refleksiju i novi pristup stvarima. Uz promišljenost, sve što Vage preduzmu biće uspešno. Sunce u Vagi naglašava ravnotežu i estetiku, što vodi ka kreativnim poduhvatima. Oktobar počinje dinamičnim društvenim životom, gde novi kontakti donose sveže ideje. Međutim, Venera u Škorpiji može izazvati emocionalnu nestabilnost, što može nagnati Vage na drastične odluke poput promene posla ili prekidanja odnosa. Pre nego što preduzmete radikalne korake, korisno je smiriti se i posvetiti se sebi. Finansijska stabilnost daje Vagama slobodu da uživaju u osvežavanju garderobe ili planiranju putovanja. Ipak, prekomerno trošenje treba izbegavati. Merkur u Škorpiji budi interes za misterije, ali Vage treba da budu oprezne i da ne nasednu na obmane.



## Škorpija

Oktobar donosi povećanu harizmu, privlačeći nove ljude u život Škorpija. Ovo je prilika za uzbudljive romantične priče, ali budite oprezni — Sunce u Vagi može navesti na impulsivne odluke. Pratite razum kako biste izbegli konflikte. Iako ljubavni život obećava, važno je ne preterivati u emocijama i strastima. Obnavljanje starih veza ili nepromišljena komunikacija mogu dovesti do komplikacija. Održavajte balans između želja i intuicije kako biste očuvali harmonične odnose. Sunce u Vagi može doneti tenzije u timu, što može usporiti karijerni rast. Ignorisanje dobrih saveta može

dovesti do neuspeha. Budite otvoreni za povratne informacije i konstruktivne kritike kako biste izbegli sukobe i unapredili svoj rad. Početak oktobra biće povoljan za kreativnost. Jesenji šarm i inspiracija podstiču Škorpije da istražuju nove veštine i kreativne aktivnosti. Iskoristite ovaj period za lični razvoj i unapredjenje poslovnih odnosa.



## Strelac

Početak oktobra može doneti emocionalne izazove, a Strelac bi trebalo da se fokusira na zdravlje i izbegne komplikacije. Venera u Škorpiji pojačava harizmu, idealnu za kreativne poduhvate, ali treba izbegavati neodgovorno ponašanje poput flertovanja i kockanja. Sredina meseca donosi neočekivane prilike, od romantičnih susreta, do brzog napretka u karijeri. Merkur u Škorpiji omogućava Strelcu da se istakne profesionalno, što može doneti finansijske nagrade. Održavanje perspektive pomaže u izbegavanju impulsivnog trošenja. Do kraja oktobra situacija se stabilizuje, a budućnost postaje jasnija. Iako slabi, Mars u Raku može uneti sumnje, Strelac će ostati odlučan. Za obnavljanje energije preporučuju se fizičke aktivnosti ili meditacija.



## Jarac

Pod uticajem Sunca u Vagi Jarac postaje otvoreniji za nove ideje i spreman je na rizike kako bi unapredio svoj ugled. Lovčev pun Mesec posebno je povoljan za finansije obećavajući velike prihode koji bi mudro trebalo uložiti u nekretnine ili lični razvoj. Početak oktobra donosi ljubavne izazove i porodične tenzije. Visok tempo na poslu i finansijske brige mogu dovesti do zanemarivanja porodičnih obaveza, što može izazvati konflikte. Venera u Škorpiji može dodatno komplikovati odnose, pa je važno da Jarac posveti pažnju i porodici kako bi očuvao harmoniju. Sredina meseca donosi brz tempo i nove poslovne projekte. Jarac će imati priliku da se istakne pred nadređenima, što može biti ključ za dalji napredak. Merkur u Škorpiji podstiče radoznalost i inspiraciju, otvarajući vrata za nove aktivnosti i hobije. Kraj oktobra donosi osećaj ispunjenja i harmonije. Ovaj mir je rezultat konkretnih napora, a ne puke sreće. Iako slab, Mars u Raku može

doneti izazove, Jarac će svojim jakim karakterom prevazići prepreke. Meditacija i fokus na unutrašnju snagu mogu pomoći u održavanju ravnoteže.



## Vodolija

Pun Mesec povećava potrebu za mentalnom udobnošću, što pruža priliku da se reše porodični konflikti. Strpljenje i sposobnost slušanja biće ključni za uspostavljanje harmonije u domu. Prvih dana oktobra Vodolija može naići na nove izazove na poslu i povećanje odgovornosti. Iako iskustvo može biti ograničeno, savet stručnjaka pomoći će u prevazilaženju problema i uspešnom suočavanju sa novim zahtevima. Pod uticajem Venere u Škorpiji, lični odnosi će se poboljšati, ali ne treba popustiti. Održavanje strasti kroz male, ali značajni geste, kao što su romantični izleti, pomoći će u jačanju veze. Sredinom meseca mogu se pojaviti ljudi iz prošlosti spremni da pruže podršku. Ova pomoć može biti moralna i materijalna, što može olakšati rešavanje problema, posebno vezanih za stambena pitanja.



## Ribe

Iako jesen može doneti melanholiju i ometati fokus, ovaj mesec pruža priliku za dublje razumevanje svojih želja. Sunce u Vagi donosi ravnotežu i harmoniju, dok pun Mesec pomaže da se oslobodite svega što vam više ne služi. Ulaganje u lični razvoj biće ključ za napredak. Prvi dani oktobra pružaju priliku da se prilagodite novim situacijama. Umesto stresa, fokusirajte se na svoje mentalno blagostanje i odmor. Venera u Škorpiji pomoći će vam da donosite prave odluke, ali pripazite da emocije ne preuzmu kontrolu. Sredina meseca donosi izazove na poslu, ali i prilike za napredak. Ostanite fokusirani i iskoristite šanse koje vam se pruže, ali ne precenjujte svoje mogućnosti. Merkur u Škorpiji pomoći će vam da ostanete racionalni i usmereni na ciljeve. Oktobar donosi napredak u karijeri, ali balansiranje ljubavnog života može zahtevati prilagođavanje. Pronadjite ravnotežu između poslovnih obaveza i ličnih odnosa kako biste postigli dugoročne ciljeve.



Srećan rodjendan  
Cici Toman, dug život i sve najbolje želi Slavica sa redakcijom.  
Iskrenim čestitkama pridružuje se i Mira sa svojima iz Kana.

Srećan rodjendan Draganu  
Dujoševiću, prijatelju i  
saradniku Ogledala, želi  
Slavica sa redakcijom.



**Pozovite nas: 773.744.0373**  
**ili nam pisite:**  
**ogledalo@gmail.com**



**KESTENIJADA**  
Subota 12. OKTOBRA 2024.  
godine od 10 sati, na novom  
imanju crkve Sv. Jovana Krstitelja  
13847 Bell Rd, Homer Glen, IL  
u organizaciji  
Udruženja krajiških Srba "Prelo"

## Udruženje krajiških Srba Prelo organizuje krajišku KESTENIJADU

Tradicionalna KESTENIJADA, u organizaciji udruženja Krajiških Srba „Prelo“, održaće se 12 oktobra 2024. Uz bogat kulturno umetnički i sportski program koji su vam organizatori pripremili kao što su: turnir u fudbalu, boćanje, takmičenja u pastirskim veštinama, izložba krajiških rukotvorina I starih muzičkih instrumenata, posetioци će moći da učestvuju u prikupljanju novčanih priloga za obnovu srpskog hrama Svetog proroka Ilijena Baniji.

Dodjite sa svojom porodicom I uživajte u jednodnevnom događaju koji će imati za sve uzraste neku zabavu.

Služiće se pečeni kesteni, dimljena banijska kobasica I još mnogo dobrih gurmanskih specijaliteta.

**Ulaz je Slobodan, a za više informacija pozovite:  
708.528.8481**



**SREJOVIC  
ACCOUNTING  
SERVICES LTD**

- Izrada personalnih I biznis taksi
- Kompletno vodjenje poslovnih knjiga za kompanije svih delatnosti
- Obračun plata (Payroll Service) I godišnjih formi (W2, 1099-MISC)
- Sales Tax
- Zastupanje pred IRS-om (Audits)
- Formiranje novih kompanija

**Ljubiša Lou Srejović, EA, MBA**  
**Ljiljana Lili Polovina, EA**  
**Zdravka Zee Čučković, CPA, MSA**

**Posetite nas na našoj novoj lokaciji: 2340 S River Rd Ste 208 Des Plaines IL 60018**  
**T: 773-545-6288 F: 773-545-6377**  
**info@srejovicaccounting.com**

Za Ogledalo specijalno skandinavke radi Jovan Novaković

	ALATKA ZA ISKOP ZEMIJE	KRALJ ŽIVOTINJA		ITAL. KOM-POZITOR, ĐOVANI PJERLUIDI	LIČNA ZAMENICA	DINAR		PRVI SAMO-GLASNIK	ČETA OD STO LJUDI	JEDAN TONSKI ROD	PLANINA KOD BEO-GRADA	EGIPAT-SKI BOG SUNCA	GRAD U TATAR-SKOJ
OZNAKA ZA KILO-LITAR			PATOS OPERSKA PEVAČICA SA SLIKE				GL. GRAD ERITREJE ONA LOŠE GOVORI						
AMERIČKI GLUMAC O'NIL						METAR STANJE ZBRKANOSTI		TERET ITAL. KOM-POZITOR, ANTONIO					
JEMAC NA MENICI					KOMPAS POSTATI UKOČENI SVI REDOM							SEVER POLUPA-RAZITSKA BILJKA	
OZNAKA ZA MEGA		IZASLANIK (LAT.) UŽIČANIN								OBLIČJE INICIJALI REŽISERA AMARA			
VERA U BOGA KAO LIČNOST (TEOL.)													ČOVEK S PLANINE, BRĐANIN
	MESTO U SRPSKOJ JEDNA NOTA										INICIJALI GLUMICE GRIMALDI ZVER		
GLAVNI GRAD LIBERIJE										NEVOLJA, NEDAČA MAJČIN BRAT			
IMAGI-NARNA JEDINICA		ČETKICE SLIKARA ANTIČKI SOLIN						ČAJ OD TRAVA JEDNAKA					
	UREĐAJI U KUPATILU BELUGA (MN.)											ŠKOLA ESTONAC	
NIJE SVEŽE, USTAJALO							ISKRE-TANJE ZIDNA OBLOGA						
REKA NA JAVI				OSTRVO KOD ZADRA POOČIM (MN.)				ADMINI-STRATIVNA NAKNADA JUG					
PERIOD ZABRANE LOVA										AKA-DEMSKI TENISKI KLUB			
NA DRUGI NAČIN						PARA IME PISCA ČOPIČA							
VRSTA SPORT-SKOG ČAMCA					BERILIJUM SRPSKA GLUMICA MUJOVIĆ								
ITALIJA		POGLED UNAZAD DEO MOLEKULA											
MESTO U BIH, KOD KOSTAJ-NICE													OBLAST U NEMAČKOJ
STARIJA ATLE-TIČARKA, MARLEN				GRAD U AUSTRIJI AUTOMAT-SKA PUŠKA									
ODGAJ-VAČICA VOĆA													
INICIJALI GLUMICE MIHIĆ			SELJAK, ZEMLJO-RADNIK										



## SUDOKU - SUDOKU

9	8				4								
					8								1
				9									8
4		8	3	7			6						
	5										7		
		3		6	9	1							5
7					2								
3				5									
			4									9	2

	1		5		6					3			
6	4	2											
3			7										2
	7								5	1	9		
1													6
8	6	9									4		
2					9								8
									1	2	5		
	8		1		2						9		

		4						7	1				
6			3		2			5	8				
					8								
	4	2		6									
3			5		9								2
				2				6	3				
			9										
5	2		8		7								1
	6	8						3					

		4						7	1				
6			3		2			5	8				
					8								
	4	2		6									
3			5		9								2
				2				6	3				
			9										
5	2		8		7								1
	6	8						3					

## VICEVI - VICEVI - VICEVI - VICEVI - VICEVI - VICEVI

Subota popodne, uskoro će da počne utakmica između "Zvezde" i "Partizana", a Perica sedi kod kuće.

— Sine, — pita ga majka, — je l' ti to nećeš na derbi?

— Neću, mama!

— Gle, a zašto?

Dosad si uvek išao!

— Znaš, naši u poslednje vreme loše igraju, stalno gube...

— Slušaj, Perice, — reče majka, — nije važno to što su oni gubitnici, ako ti iskreno voliš taj klub!

Perica se zagleda u majku, pa uzdahnu:

— Sad mi je jasno...

— Šta ti je jasno?

— Pa, sa takvim rezonima, nije ni čudo što si se udala za tatu!

\*\*\*

— Zašto plavuša drži kompjuter na podu?

— Da joj ne padne sistem!

\*\*\*

— Mujo, je l' istina što se priča, da hoćeš da se razvedeš od Fate?

— Istina, Haso!

— Pa zašto, bolan?

— Ma pusti, proskitala se od kafane do kafane!

— Šta, počela da pije?

— Ne, traži mene!

# TESLA AIR

HEATING & COOLING APPLIANCES  
24 HOUR SERVICE  
**SRBO KONSTATINOVIC**  
Commercial & Residential



Cell: 708.307.2816  
Tel: 708.802.4160  
srbolis@yahoo.com

**Za udobnost, toplotu i svežinu u vašim domovima i poslovnim prostorima**

## TESLA AIR

# NEVEROVATNA PONUDA

NAJMODERNIJI NJUJZMAGAZIN IZ SRBIJE

## Nedeljnik

GODIŠNJA NA DIGITALNO IZDANJE, 52 BROJA  
**PRETPLATA**

umesto ~~310\$~~  
**samo 75\$\***

Svake srede novi broj u vašem inboxu.  
Pronađite na adresi [www.nstore.rs](http://www.nstore.rs)

Za Nedeljnik pišu najcenjeniji kolumnisti i najvažniji opinion makeri u Srbiji.

Šta se zaista događa u Srbiji, kako razmišlja nova srpska elita\*\*, kako svet izgleda iz srpske perspektive

Proverite zašto je Nedeljnik srpski magazin koji izgleda svetski.

+

UZ NEDELJNIK DOBIJATE I NJUJORK TAJMS NA SRPSKOM JEZIKU\*\*\*

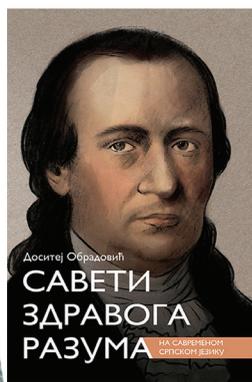
### Citaj više, znaj više

\*u dinarskoj protivvrednosti  
\*\*Nedeljnik čita 71 odsto obrazovanih, agencija Ipsos  
\*\*\*Nedeljnik je licencirani izdavač The New York Times International Report, prvog mesečnika NYT



## Knjigana poklon

DRAGI ČITAOCI,  
MI SMO LJUBITELJI DOBRIH KNJIGA IZ RAZNIH OBLASTI ŽIVOTA: NAUKE, PSIHLOGIJE, RELIGIJE, ZDRAVLJA...I ŽELIMO DA TO PODELIMO I SA VAMA, NAŠIM SUNARODNICIMA U ČIKAGU I DRUGIM DELOVIMA SAD. KNJIGE SU BESPLATNE, ALI JAKO VREDNE I ZATO AKO VAM SE KNJIGA DOPADA PROSLEDITE DALJE VAŠIM PRIJATELJIMA! PRIJATNO ČITANJE!


NARUČITE VAŠE BESPLATNO IZDANJE KNJIGE NA NAŠEM JEZIKU NA STRANICI

# WWW.KNJIGANAPOKLON.COM

# Shear Elegance

**Vam nudi**

Pored lepih prolećnih boja za kosu, Hear Extension, Keratin, šminku za svadbe i druge svečane prilike, moderne frizure, vax, obrve, trepavice i sve što je potrebno da zablistate i lepo izgledate ovog proleća sada i velika

**NOVOST**

Micro-Needling, nova inovacija u medicine za tretiranje bora na licu u Shear Ellegance neka vam profesionalni estetičar osveži lice uz samo nekoliko bezbolnih tretmana Eclipse MicroPen za lice vrat i telo. Pozovite Shear Elegance i zakažite termin.

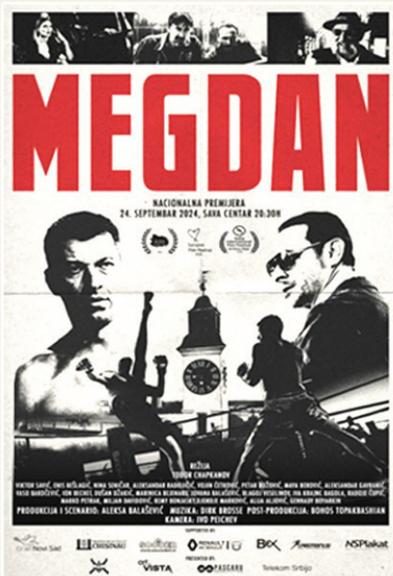
Sve na jednom mestu

## SHEAR ELEGANCE

**U srcu Lincoln Square**  
4719 N. Lincoln Ave. - Chicago IL 60625  
Radno vreme: Pon-sub 10am -7pm – Nedeljom 10 am -4pm

**773.271.9602**



# 11. Srpski filmski festival Čikago

13. 14. 15. Decembar, 2024.

Gost: TIHOMIR STANIĆ  
Izvodi predstavu: NA DRINI ĆUPRIJA  
- o Ivi Andriću



Igrani filmovi:

## MEGDAN: IZMEDJU VODE I VATRE

- režija: Todor Ćapkanov

### LAZAREV PUT

- režija: Ivan Jović

### NEDELJA

- režija: Nemanja Ceranić

### BAUK

- scenario i režija Goran Radovanović

### IZOLACIJA

- režija Marko Backović

### JORGOVANI

- režija: Sinisa Cvetica

### NEBESKO

- režija: Mario Glamazić

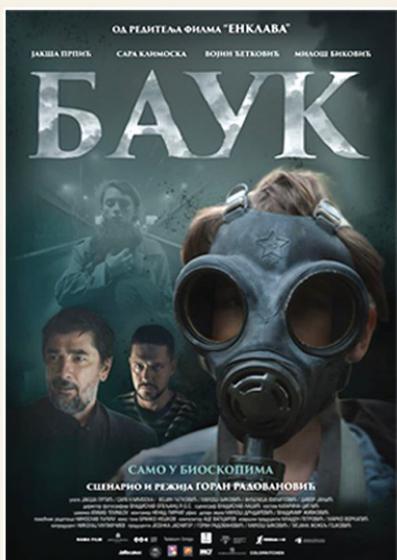
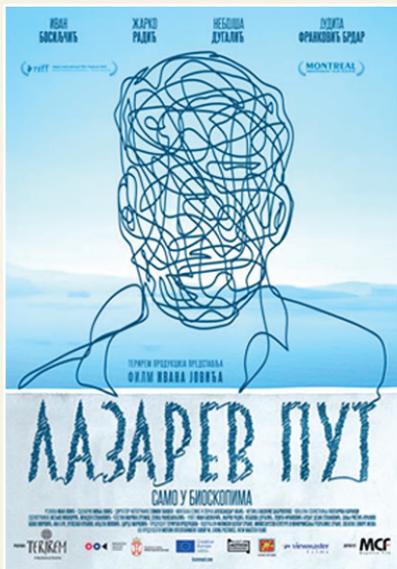
Dokumentarni i kratki

SLUŽBA - Andrej Sepetkovski

33 ANDJELA - režija: Branko D. Dimeski

NASLEDJE KRALJA TRUBE - režija: Vladimir Kaylowic

NIŠKA BANJA - "Voda života" - režija: Nenad Petrović



ФИЛМСКИ  
ЦЕНТАР  
СРБИЈЕ

